

HORNOPOČERNICKÝ

ZPRAVODAJ



6/2004

Ročník 52.

Anketa mezi hosty z Mions, str. 3

Rekonstrukce v ulici Božanovská, str. 4

K volbám do Evropského parlamentu, str. 5

Otevření nové dětské knihovny str. 11

Divadelní festival pokračuje, str. 12

Zprávy z počernických škol, str. 14





V předvečer vstupu České republiky do Evropské unie přicestovala do Horních Počernic sedmičlenná delegace z francouzského města Mions a tři zástupci radnice ze severoněmeckého Brunsbüttelu. S představiteli obou měst podepsal před časem starosta Ivan Liška dohodu o vzájemné spolupráci především v oblasti kultury, školství a sportu. Francouzskou delegaci vedl starosta města Mions Paul Serres, přijeli také členové zastupitelstva Francis Mena, Anna a Bernard Rodierovi, Jean-François Poncin, Patricia Barthelemy a Christian Hennocq. Brunsbüttel zastupoval místostarosta Peter Hollmann, předsedkyně místního parlamentu Ritta Audiger a její kolegyně Karin Sufke. Úlohy tlumočnice se ujala Eva Kubešová.

Už v pátek večer se hosté přišli podívat na večerní program Čarodějnic a v noci si při ohňostroji připili s počernickými občany na oslavu našeho vstupu do EU. V sobotu dopoledne je čekala prohlídka staré Prahy, Hradčan a Petřína, večer navštívili ve Stavovském divadle představení Don Giovanni. Následující den si prohlédli Trojský zámek, okolní vinice a japonské zahrady, odpoledne už poslouchali starou hudbu v kostele sv. Ludmily na Chvalech, na jednom z pravidelných benefičních koncertů na opravu místních varhan. Zajímavá pro ně byla prohlídka rehabilitačního střediska a domu pro seniory Bethesda na Chvalech, pondělní návštěvy na školách, v Domě dětí a mládeže, v letním divadle a knihovně.

Po slavnostním přijetí na počernické radnici v úterý dopoledne, na kterém předal



starosta Ivan Liška oběma představitelům spřátelených měst symbolický klíč od Horních Počernic, následovala prohlídka úřadu, exkurze v TWR Volant a výlet do Přerova nad Labem. Odpolední sázení stromů v areálu Chvalského zámku s bohatým kulturním programem, včetně koncertu studentského Big Band Lighthouse z Brunsbüttelu, bylo díky krásnému počasí a přátelské atmosféře krásným zakončením pobytu obou delegací v naší městské části.

Ve středu se naši přátelé z Francie a Německa setkali ještě se starostou Prahy 2 Michalem Baschem a prohlédli si Novoměstskou radnici. Podle jejich slov se jim u nás velmi líbilo.

-dm-

Foto na titulní straně:

Slavnostní přípitek s představiteli měst Brunsbüttelu a Mions.





1. Co se vám u nás zdálo lepší než u vás, a naopak? 2. Jaké šance mají Češi, kteří by k vám chtěli přijít pracovat?

**Paul Serres**
starosta

1. Neviděl jsem mnoho rozdílů mezi námi a vámi. Kvalita a způsob vašeho života připomíná život ve Francii. Co mi přeje jen přijde u vás lepší, je chování lidí. V Horních Počernicích mi lidé připadali ochotnější a méně nároční než u nás. Oproti nám máte možnost být ve vašich městech, parcích a zahradách obklopeni stále zelení, a to ne vždy jen kvůli klimatu. U nás nejsou města tak příjemná, protože je v nich víc betonu a méně stromů. A konečně, u vás je mnohem víc lidí, co vedle svého ovládají ještě cizí jazyk, což je ve Francii problém.

Co je lepší ve Francii? To skutečně nevím. Možná jsou u nás lepší platy, ale zase dražší život. Skutečně nevidím velký rozdíl. Věřím, že váš "návrat do Evropy" bude snadný, protože jste vyspělá země s vyspělou společností.

2. Chtějí-li Češi přijít pracovat do naší země, mohou to zkusit bez problémů. Pro úspěšné uplatnění ve Francii je samozřejmostí umět náš jazyk a být schopen přijmout naše návyky. U vás ale lidé nejsou líní učit se cizí jazyky, a francouzština nebude výjimkou. Ohledně návyků to také nebude problém, protože způsob života u nás a u vás se moc neliší. Ve Francii jsou ale lidé - přistěhovalci, kteří si tam zvyknout nechťejí, a z toho vzniká dost problémů.

**Jean-François Poncin**
radní,
komise pro komunikaci,
modernizaci města a spolkový život

1. Česká republika mi v mnoha ohledech připomínala Francii. Naše návštěva byla příliš krátká, než abychom mohli vidět všechno, ale váš systém školství mi připadá výkonnější než ten francouzský. Vzdělání dětí u vás splňuje kritéria důležitá pro dosažení vývojového stupně v zemi.

Naproti tomu údržba vašich objektů by mohla být určitě lepší, v tom za námi pokulháváte. Velice oceňuji vaše pivo. Považuji ho za lepší než naše. Musím říct, že vínu dávám přednost francouzskému, zvláště červenému, vaše bílá vína se ale nemusí bát srovnání s bílými francouzskými.

2. Pokud k nám Češi přijdou pracovat, nebo budou pobývat v naší zemi a v našich městech,

myslím a doufám, že budou dobře přijati. Pokud se mne týká, budu velmi šťastný, když je budu moci přijmout a pomoci jim se adaptovat.

**Patricia Barthelemy**
radní,
sociální komise

1. Škola, kterou jsem navštívila a kde jsou handicapované děti, je dobře strukturovaná. V takovém školském ústavu mají možnost se dobře rozvíjet. Ve Francii mají ženy útočiště na IVG (dobrovolné přerušování těhotenství, pozn. red.), kde mohou být anomálie plodu objeveny v prvotním stadiu. To jim umožní vyhnout se pak v životě tragickým břemenům, jakým je narození dětí s nevyčlepnými vadami.

Byla jsem překvapena návštěvou domova pro seniory. Ve Francii takové ústavy připomínají spíše nemocnici. Podmínky pro seniory tam žijící jsou pak rozlišené: bytové jednotky pro zdravé seniory, domy důchodců pro závislé na cizí pomoci a léčebny dlouhodobého pobytu pro nemocné.

Byli jsme v Praze na opeře. Ta není ve Francii moc populární, chodí na ni spíše znalci a ceny vstupenek nejsou dostupné pro všechny rodiny. Náklady na kulturu jsou u nás vůbec dost vysoké. Rodiny s nižším příjmem si nemohou dovolit častěji vyrazet za kulturou.

A ještě něco jsem si od vás odnesla, vracet se domů pěšky, když se člověk někde trochu napije alkoholu, je velice rozumné. Ve Francii to bereme trochu ležerně, i když je alkohol za volantem trestán drasticky. V budoucnosti si z vás vezmeme příklad a budeme se z takových akcí vracet taky pěšky.

2. Pokud Češi vyrazí za prací do Francie, budou se na svůj příchod muset připravit.

To znamená nepřijíždět nazdařbůh, bez cíle, mít adresu svého ubytování a být seznámen s tím, že ve Francii máme s bydlením problémy. Pro práci jsou důležité doklady o vzdělání, neznalost jazyka vždy bude v pracovním prostředí handicapem.

**Francis Mena**
radní,
školská komise

1. Co u vás velmi hodnotím, je důležitost, kterou věnujete dětem, modernizaci a inovaci škol a jejich vybavení, třeba cvičebnám a prostorným třídám.

Materiální a pedagogická úroveň naznačuje, že

je výchova dětí u vás prioritou. Druhá věc, která mě zajímala, je péče o handicapované děti. Skutečně, cítil jsem, že úroveň a personální péče o tyto "odlišné" děti, ale pro děti vůbec, je u vás velmi osobitá a citová.

Je obtížné a bylo by snad i domýšlivé říkat, co je u nás ve Francii lepší. Musím však říct, že něčím jsem byl u vás udiven, protože doma se s tím nesetkám. Všiml jsem si pochopitelně školství, protože je to moje doména. Mám na mysli stravovací návyky školních dětí a s tím související úroveň péče o jejich zdraví. Viděl jsem, jak děti ve škole konzumují velké množství slazených nápojů a cukrovínek. To si zvykají na něco, co se jim v dospělém věku vymstí. Na to byste měli dávat pozor. Hned vedle školy jsem u vás viděl kiosky, kde si děti mohly koupit zmrzlinu a zákusky. Myslím, že za tohle by děti peníze rozhodně utrácet neměly.

2. Co se týká příchodu Čechů za prací do Francie, nemějte žádné obavy. Skutečně, naše kultury jsou hodně příbuzné, schopny se sblížit bez potíží. Váš příchod bude všude vítán, protože sám jsem byl překvapen vaší dobrou náladou, smyslem pro humor, laskavostí a absencí agresivity, například v autech. To Francouzi tráví svůj čas za volanty neustálým houkáním, agresivitou a slovním napadáním.

**Christian Hennocq**
radní,
kulturní komise

1. Školský systém u vás mi připadá (v průměru na počet handicapovaných dětí) lépe přizpůsobivý než ve Francii. Viděli jsme tu, že mládež je velmi zdvořilá, ne jako u nás. Ve Francii je povinná školní docházka do 16 let, a co tedy máme lepší, v prostorách školních zařízení neexistuje soukromý prodej občerstvení. To byste ze zdravotních důvodů měli odbourat.

2. Jistě není žádný problém přijít z České republiky pracovat do Francie, pokud tu nebude jazyková bariéra. Zvláště pro mladé lidi orientované na složitou technologii, počítače či ovládající kvalifikovaně řemesla a mluvící francouzsky nebo anglicky, už žádné hranice neexistují. Pro ostatní profese to bude asi obtížnější, protože stále není harmonizovaná platnost dokladů o vzdělání.

-dm-

Poznámka měsíce

Začátkem druhé červnové dekády si zvolíme české poslance do Evropského parlamentu. Vlastně jak kdo. Někteří k volebním umám přijdou, některým to zneemožní okolnosti, a jak statistiky volební účasti v posledních letech ukazují, najde se taky dost těch, kteří budou volby ignorovat.

Domněle pro to mají rozumný důvod - nemají rádi politiku a politiky, kterým nedůvěřují. Nevěří, že svou volbou dokáží něco ovlivnit. Zvláštní věc, ačkoli už dlouho se tolika lidem nevedlo u nás materiálně tak dobře jako dnes, nikdy tolik lidí nenadávalo na politiku tak horlivě jako dnes. Ostatně nikoli jen v České republice. Nespokojen-

nost občanů s vedením státu v zemích politické svobody definuje politický život začátku nového tisíciletí. I když negativní postoj k politice není v historii lidstva novinkou, nikdy jej nezaujímal tolik lidí jako dnes, a to zásadově.

Špatná pověst politiky přiměla dokonce předchozího českého prezidenta k objevu nové kategorie veřejného života - nepolitické politiky. Definoval ji skvěle a když ji svého času představil v americkém Kongresu, dočkal se aplausu. Jenže po čase toto své dítko musel nenápadně odložit, protože ta "odporná" politická politika prokázala velkou životnost navzdory předsevzetím humanistických nadšenců.

Ona totiž ta proklínaná politika - tedy správa věcí

veřejných - je nakonec přeje jen volbou menšího zla. Nejde to bez ní, dokonce ani den. Před politikou nikdo neuteče. Každý se ale může snažit - slovy filosofa Karla Poppera - o takové politické zřízení, ve kterém by neschopní a špatní lidé způsobili co nejméně škod. Většina z nás k tomu nemá jiný nástroj než ty občasně volby. Ráda připomínám, že vlastně nelze nevolit. I ten, kdo volební lístek do urny nevhodí, účinně volí - většinou kandidáty té politické strany, ke které nechová sympatie a která má z podstaty své existence naopak velmi disciplinované voliče.

Dana Mojišová



Vážení čtenáři,

Vy, kteří máte možnost nahlédnout do Hornopočernických zpravodajů z období počátku devadesátých let víte, že problematika ulice Božanovská, jedné z nejdůležitějších v Horních Počernicích, zaplňuje stránky HPZ již druhé desetiletí. Je tomu opravdu tak, ale až teprve na sklonku minulého roku došlo k jejímu uzavření za účelem výstavby kanalizace a následné rekonstrukce vozovky a chodníků. Stalo se tak 15. listopadu 2003. Výstavba kanalizace v této ulici byla ukončena v minulých dnech, ale v současné době se zde nic neděje. V den konání 11. zasedání zastupitelstva Městské části Praha 20 - Horní Počernice, tj. v pondělí 17. května, byla na úřad městské části doručena stížnost - petice, podepsaná více než dvaceti obyvateli této ulice. Několik z nich se dostavilo přímo na jednání zastupitelstva, které mimo jiné právě investiční akce v Horních Počernicích projednávalo.

Text petice:

Vážený pane starosto, podávám u Vás jménem svým a dalších občanů Městské části Praha 20 bydlících v ulicích Spojenců, Božanovská, Krahulčí, jmenovitě uvedených a podepsaných v příloze, důraznou stížnost na postup budování kanalizace v ulici Božanovská a na přístup orgánů samosprávy k problematice života občanů této části, postižených touto stavbou. V listopadu 2003 byla zahájena výstavba kanalizace v ulici Božanovská s výlukou autobusů MHD č. 261 a 222, které jezdí objíždnou trasou. Podle informace na stanicích MHD měla být výluka autobusů ukončena koncem měsíce dubna 2004. Výstavba kanalizace v ulici Božanovská o délce cca 350 metrů měla trvat do 30. dubna 2004, ale dosud není dokončena. Doba výstavby tak krátké trasy, kdy je kapacit nadbytek, je i pro laika neúměrně dlouhá. Já jako invalidní důchodce a stejně tak i moje manželka jsme velmi málo pohybliví. Díky tomuto přístupu zastupitelstva musíme již šest měsíců chodit na zastávku MHD Na Chvalce a na zpáteční cestě ze zastávky Vysokovská. Nyní jsme dostali informaci z vašeho odboru dopra-

vy, že stavba je ukončena (pracuje se dál již po daném termínu ukončení), a že nyní bude vyhlášen výběrové řízení na dodavatele rekonstrukce komunikace včetně chodníků. A také o tom, že návrat MHD do původní trasy se předpokládá koncem roku 2004.

Uvědomuje si zastupitelstvo, magistrát a ostatní odpovědní činitelé, že tento přístup je minimálně nezodpovědný?

Stačilo by provizorně upravit povrch a průjezd ulicí Božanovská omezit značkou "Dopravní obsluha a MHD". Bylo by to pro obyvatele výše uvedených ulic sice částečné, provizorní řešení, ale vyřešilo by to situaci starých a invalidních lidí. Očekávám Vaši odpověď, ale zejména urychlenou nápravu tohoto stavu.

S pozdravem

Josef Machala, Spojenců 2017/66,
Horní Počernice a 27 podepsaných občanů

Nejprve bych reagoval na stížnost občanů. Je pravda, že informace na stanicích MHD v této ulici uváděly datum uzávěry od 15. 11. 2003 do 30. 4., později do 31. 5. 2004.

Jejich celý obsah neznám, ale tato data uvedena na vývěskách byla. Zjevně však došlo k omylu, pochybení nebo špatnému pochopení termínů celé investiční akce. Každého soudného člověka musí napadnout, že po výstavbě kanalizace musí dojít k úpravě komunikace. U komunikace Božanovská, vzhledem k jejímu špatnému stavu i rozsahu výkopu pro uložení kanalizace, jsme při přípravě této investice trvali na celkové rekonstrukci, včetně potřebných přeložek dalších sítí, veřejného osvětlení i nových chodníků. V tom jistě rozpor není. Ale tyto práce, které mohou být zahájeny až po ukončení výstavby kanalizace, zaberou další nutný čas. Takže původní termín, později o jeden měsíc prodloužený, platil pouze pro výstavbu kanalizace. Považuji to za nedorozumění a nepamatují si, že bychom vydali někde informaci, že takto stanovený termín, tedy do 31. 5. 2004, platí i pro obnovení provozu v ulici Božanovská včetně nových povrchů. Chápu rozhořčení občanů zde žijících nad délkou uzávěry včetně nut-

nosti docházet na stanice autobusů podstatně vzdálenější, ale fakticky jim s problémem nemohu pomoci. To co jsem v těchto chvílích udělal bylo maximum a mohu se jen omluvit za nedostatečné informace. Učiním tak i písemně autorům petice.

Ještě přímo ze zasedání zastupitelstva jsem požádal přítomného ředitele inženýrské firmy ZAVOS ing. Příkryla o svolání všech kompetentních osob a orgánů v co nejkratším termínu, abychom sjednali nápravu dosud nežádoucího postupu výstavby a neprodleně byly obnoveny stavební práce na rekonstrukci vozovky. Jednání se uskutečnilo dne 25. května za účasti firmy ZAVOS, projektantů z firmy DIPRO, dodavatele stavby firmy Navatyp, za městskou část Horní Počernice jsem byl přítomen osobně, dále vedoucí MH Jaroslav Píša a vedoucí stavebního úřadu Tomáš Hýsek, jehož účast byla velmi užitečná, neboť se s vedením firem na místě dohodnul kdy a s jakými povoleními stavba bude pokračovat. Výsledkem jednání tedy je, že firma Navatyp, která ve výběrovém řízení na odboru městského investora Magistrátu hl. m. Prahy další soutěž na výstavbu komunikace rovněž vyhrála, nemusí zahájení stavby komunikace třeba přejímkou staveniště dále odkládat a práce zahájí v prvním týdnu v červnu. Co ale těžko budu moci změnit, je termín výstavby komunikace. Ve výběrovém řízení, o kterém jsem se zmínil, nabídla firma Navatyp proti ostatním účastníkům řízení nejkratší termín výstavby 135 dnů. To znamená, že komunikace by mohla být dokončena nejdříve v druhé polovině října a po předání a kolaudaci by v následujících dnech mohl být provoz MHD obnoven. V žádném případě nehrozí to, co občané na jednání zastupitelstva předjímal jako nejhorší variantu, totiž další zima v provizoriu. Udělám maximum pro to, aby se i tato lhůta výstavby ještě zkrátila. Více slíbit nemohu. Nemohu už také změnit nic na předchozích termínech výstavby kanalizace, i když se s názorem občanů plně ztotožňuji. Práce mohly probíhat rychleji. Investorem však je hlavní město Praha a do některých okolností výstavby při nejlepší vůli nemůžeme zasahovat.

Ivan Liška, starosta MČ Praha - 20

Informace z jednání zastupitelstva Městské části Praha 20 - Horní Počernice dne 17. května 2004

Zastupitelstvo Městské části Praha 20 vzalo na vědomí:

- informace předložené ředitelem policejního obvodu č. III České policie Praha Dr. Šaldou, vedoucím policejního okrsku České policie v Horních Počernicích npr. Mgr. Dohnalem a obvodního velitele Městské policie pro Prahu 14 Ing. Hetzlové, o bezpečnostní situaci v MČ Praha 20 - Horních Počernicích
- informaci ředitele firmy ZAVOS ing. Příkryla o průběhu výstavby investičních akcí, prováděných OMI na území Prahy 20, tj. stavby č. 0083 ČOV Svěpravice a stavby č. 3295 TV Horní Počernice. Zastupitelstvo bere též na vědomí stížnost občanů z ulice Božanovská a požaduje dořešení posílení finančních zdrojů ještě v letošním roce na obě stavby
- výsledek hospodaření MČ Praha 20 za I. čtvrtletí 2004. Hospodaření dosáhlo převahy příjmů nad výdaji v celkové výši 3.190,8 tis. Kč
- aktuální stav hospodaření MČ Praha 20
- informace o systému kontroly v MČ Praha 20
- informace týkající se novely zákona o DPH č. 235/2004 Sb.
- informaci o poskytovaných grantech z oblasti sociální, kulturní a z oblasti sportu na rok 2004
- informace o aktuálním plnění rozpočtu MČ Praha 20 za první 4 měsíce roku 2004
- informace týkající se změn v ÚP hl. m. Prahy,

Hornopočernický zpravodaj

- etapa 005 a 006 v k. ú. Horní Počernice
- informace o projektech pro strukturální fondy EU
- informace o investičních záměrech MČ Praha 20 v roce 2004 a cyklostezkách
- informace o záměrech ostatních investorů v MČ Praha 20 a postupu řízení zástavby KZHPS
- informace o prvních stycích MČ Praha 20 s partnerským městem Mions z Francie
- o činnosti Rady zastupitelstva MČ Praha 20 od posledního zasedání Zastupitelstva MČ Praha 20, které se konalo dne 22. 3. 2004
- informaci o postupu výstavby protihlukové stěny na východní spojce a o upozornění občanů, že slíbená náprava nebyla provedena
- informaci ve smyslu upozornění auditora v souvislosti s hodnocením výroční zprávy Nadace Chvalského zámku za rok 2003 správní a dozorní radou z 15.4.2004

schválilo:

- nabytí pozemků parc. č. 4255/3 o výměře 136 m², parc. č. 4335/3 o výměře 66 m² a parc. č. 4256/3 o výměře 739 m² v k. ú. Horní Počernice
- podle hlavy VI. a IX. statutu hl. m. Prahy změny rozpočtu na rok 2004 podle výše uvedeného návrhu o 9.825,1 tis. Kč, a to na objem příjmů ve výši 124.142,1 tis. Kč a objem výdajů ve výši

- 124.142,1 tis. Kč.
- návrh na poskytnutí plochy o velikosti 1/2 strany A4 v červnovém čísle Hornopočernického zpravodaje pro prezentaci voleb do Evropského parlamentu jednotlivých politických stran

neschválilo:

- návrh na přejmenování zastávky MHD z "Chvaly" na "Chvalský zámek"
- uložilo Radě MČ Praha 20:**
- informovat všechny instituce fungující v MČ Praha 20, které by se mohly do projektů pro strukturální fondy EU zapojit
- doplnit požadavky na investice o opravy podlah v tělocvičnách základních škol Chodovická a Ratibořická a využít všechny možnosti k získání finančních prostředků na tuto opravu
- informovat zastupitelstvo o průběhu příprav výstavby Vysočanské radiály - MUK H 10 Bystrá
- zajistit právní, věcné a smluvní naplnění schválených majetkoprávních kroků
- souhlasilo:
- s bezúplatným převodem části pozemku v rámci vypořádání vlastnických vztahů parc. č. 3386/22, tj. parc. č. 3386/66 o výměře 218 m², do vlastnictví paní Rahmanové
- se zněním Dohody o partnerství a spolupráci mezi MČ Praha 20 - Horní Počernice a městem Mions

Ing. Eva Novosádová, tajemnice ÚMČ

červen 2004



Starosta Městské části Praha 20 podle § 32 odst. 2 zákona 6.62/2003 Sb. o volbách do EVROPSKÉHO PARLAMENTU a o změně a doplnění některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů oznamuje:

1. Volby do EVROPSKÉHO PARLAMENTU

se uskuteční dne 11. června 2004 od 14.00 do 22.00 hodin a dne 12. června 2004 od 8.00 do 14.00 hodin

2. Volební místnosti

ve volebním okrsku č.	je volební místnost:
761 (01)	ZŠ Stoliňská 823
762 (02)	ZŠ Stoliňská 823
763 (03)	ZŠ Spojenců 1408
764 (04)	ZŠ Spojenců 1408
765 (05)	Úřad m. č. Praha 20 Jívanská 635
766 (06)	Úřad m. č. Praha 20 Jívanská 647
767 (07)	ZŠ Ratibořická 1700
768 (08)	ZŠ Ratibořická 1700
769 (09)	ZVŠ Bártlova 83
770 (10)	divadlo POHODA
771 (11)	DOMEČEK, Votuzská 322
772 (12)	ZŠ Chodovická 2250

Pro voliče bydlicí v Praze - Horních Počernicích

3. Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svou totožnost a státní občanství České republiky (platným občanským průkazem, cestovním pasem).

4. Každému voliči budou doručeny 3 dny přede dnem voleb hlasovací lístky.

Ve dnech voleb může volič obdržet hlasovací lístky i ve volební místnosti. Spolu s nimi obdrží též informační leták, v němž bude seznámen s údaji potřebnými pro realizaci volebního práva. Obálka s doručenými hlasovacími lístky je v pravém rohu nahoře označena adresou a číslem volební místnosti.

5. Pro volební kampaň stran nevyhrazuje městská část žádná plocha pro vylepení plakátů. Případné mobilní stojany, které politická strana závazně po volbách odstraní, budou osvobozeny od poplatku za zábor veřejného prostranství.

V Praze dne 27. května 2004

Ivan Liška
starosta MČ Praha 20

Vstupem České republiky do Evropské unie k 1. květnu 2004 vzniklo automaticky občanům České republiky občanství Evropské unie a tím i právo volit své zástupce do zastupitelského orgánu Evropské unie - Evropského parlamentu. Poslanci Evropského parlamentu jsou voleni na dobu 5 let. Mandát poslance vzniká podle evropského volebního zákona zahájením první schůze Evropského parlamentu v jeho novém pětiletém funkčním období.

Občan České republiky má právo volit ve volbách do Evropského parlamentu na území České republiky za předpokladu, že:

- nejpozději druhý den voleb dosáhl věku 18 let

- nevznikla u něj překážka ve výkonu volebního práva.

Volič může hlasovat v jakékoli volební místnosti na území České republiky, pokud hlasuje na voličský průkaz.

Voličský průkaz vydává obecní úřad voliči, který je u tohoto obecního úřadu zapsán v seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu a nebude moci nebo nehodlá volit ve volebním okrsku, pro který je v tomto seznamu veden.

Miloslava Skudrzyková
vedoucí občansko-správní odbor

ODBOR MÍSTNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ

NEPOŘÁDEK NECHCEME

Vážení spoluobčané, až budete rekonstruovat svůj byt na sídlišti nebo vyměňovat nábytek za nový a modernější, zamyslete se nad tím, kam vyhodíte ten starý a nepotřebný (zárubně, dveře, křesla, skříňky, koberce, atd.).

Tento objemný odpad nelze odkládat do kontejnerů s komunálním odpadem, protože Pražské služby jej neodvezou a u kontejnerů pak vzniká nepořádek, který se nikomu z nás nelíbí.

V Horních Počernicích, v ulici Chvalkovické, funguje už dlouho sběrný dvůr, kam lze tento velkoobjemový odpad bezplatně odložit. Městská část i magistrát věnují velkou pozornost třídění odpadu z domácností. V naší městské části je 38 míst s barevnými kontejnery na tříděný odpad (sklo, papír a plast).

Podíl domácností, které odpad třídí, se naštěstí stále zvyšuje. Zejména mladší generace je už ve škole vedena k ekologickému myšlení. Pevně věříme, že i ty domácnosti, které dosud odpad netřídily, se co nejdříve zapojí do tohoto systému a přispějí tak ke zlepšení životního prostředí v místě svého bydliště.

Chceme se zabývat i sobeckými jednáním lidí, kteří odkládají svůj odpad v igelitových taškách do veřejných odpadkových košů a volně přístupných kontejnerů na sídlišti, za které samozřejmě neplatí. Koše jsou stále přeplněné, okolo kontejnerových stanišť na sídlišti je neustále nepořádek.

Odbor životního prostředí přistoupí v nejbližší době ke kontrolám všech majitelů nemovitostí, kteří nemají nebo neplatí popelnici, jak jim to ukládá zákon. Tito majitelé budou vyzváni, aby pravidelně dokladovali placení likvidace domovního odpadu.

Jaroslav Píša, vedoucí odboru místního hospodářství

ŽIVNOSTENSKÝ ODBOR

EURONOVELA O ŽIVNOSTENSKÉM PODNIKÁNÍ

Od 1. 5. 2004 vešla v platnost Euronovela zákona č. 455/1991 Sb. o živnostenském podnikání.

S nejdůležitějšími změnami Vás seznámíme nyní v Hornopočernickém zpravodaji, ostatní Vaše dotazy rádi zodpovíme buď přímo na živnostenském odboru ÚMČ Praha 20, Jívanská 635, Praha - Horní Počernice, nebo na tel. číslech 271071625-8.

Od 1. 5. 2004 může na území ČR podnikat každá osoba způsobilá k právním úkonům, dosáhla-li věku 18 let a předloží-li doklad o bezúhonnosti (tj. výpis z Rejstříku trestů ne starší než 3 měsíce), popř. doklad o odborné způsobilosti.

Osoba, která na území ČR již podniká nebo podnikala, musí navíc předložit doklad o tom, že nemá daňové nedoplatky a nedoplatky na platbách pojistného na Správě sociálního zabezpečení a příspěvku na státní politiku v nezaměstnanosti.

Zatímco podnikatel jako fyzická osoba může provozovat živnost také prostřednictvím odpovědného zástupce, tj. fyzickou osobou starší 18 let, způsobilou k právním úkonům (s dokladem o bezúhonnosti, případně dokladem o odborné způsobilosti), která odpovídá za řádný provoz živnosti a za dodržování živnostenskoprávních předpisů a je k podnikateli ve smluvním vztahu, právnická osoba je povinna odpovědného zástupce vždy ustanovit.

Státní příslušníci členského státu EU (od 1. 5. 2004 i občan ČR), Evropského hospodářského prostoru a Švýcarské konfederace mohou prokázat odbornou způsobilost také dokladem o uznání odborné kvalifikace, vydaným uznávacím orgánem podle zákona o uznávání odborné kvalifikace (tj. Ministerstvem průmyslu a obchodu).

Státní příslušníci členského státu EU, Evropského hospodářského prostoru a Švýcarské konfederace, kteří jsou na území členského státu EU oprávněni provozovat podnikatelskou činnost, mohou na území ČR dočasně poskytovat služby v rozsahu svého podnikatelského oprávnění v souladu s čl. 49 a následujícími dle Smlouvy o založení Evropského společenství.

Zdena Krannichová, živnostenský odbor

ODBOR SOCIÁLNÍCH VĚCÍ A ZDRAVOTNICTVÍ

Služby a aktivity v sociální oblasti

Odbor sociálních věcí a zdravotnictví žádá o spolupráci všechny nestátní organizace, školy, kluby, spolky a fyzické osoby, které poskytují a organizují sociální služby nebo působí ve volnočasových aktivitách pro seniory, dospělé a mládež, aby o své činnosti podaly informaci na tel. č.: 271 071 640, případně na e-mail: Miluse_Mala@pocernice.cz.

V rámci přípravy komunitního plánování chce odbor sociálních věcí a zdravotnictví vydat přehled o sociálních a volnočasových službách a aktivitách v Městské části Praha 20.

Miluse Malá, vedoucí OSVZ

Zvýšení rodičovského příspěvku a jednorázové příspěvky pro děti a důchodce

Poslanecká sněmovna přehlasovala veto prezidenta republiky a schválila zákon o DPH. Jeho součástí je zákon, kterým se mění některé zákony a přijímají některá další opatření. Jedním z nich jsou kompenzace, které by měly u sociálně slabších občanů zmírnit dopady změn přijatých v rámci zákona o DPH. Schválená opatření posilují příjmy rodin s dětmi a důchodců.

Zvýšení rodičovského příspěvku

Od 1. května 2004 se zvýší rodičovský příspěvek ze současných 2.552,- Kč (1,1 násobku částky životního minima rodiče na osobní potřeby) na 3.573,- Kč (1,54 násobek částky životního minima rodiče na osobní potřeby).

Vzhledem k tomu, že se dávky státní sociální podpory vyplácejí zpětně, dostanou rodiče zvýšený příspěvek poprvé v červnu 2004. Zvýšení rodičovského příspěvku si v letošním roce vyžádá ze státního rozpočtu navíc cca 2,31 miliard Kč.

Jednorázový příspěvek dítěti

Dětem, kterým bude za květen 2004 náležet přídavek na dítě, bude v červnu 2004 vyplacena jednorázová dávka ve výši 2.000,- Kč na jedno dítě.

Příspěvek bude poskytnut automaticky. Nebude nutné, aby si rodiče podávali zvláštní žádost. Dávku vyplatí úřad práce příslušný k poskytování přídávku na dítě, v Praze příslušný úřad městské části hlavního města Prahy. O přiznání příspěvku nebude vydáno písemné rozhodnutí, rodiče dostanou jen písemné oznámení.

Úřady práce (úřady městské části) vyplatí příspěvek buď v hotovosti nebo na účet (podle způsobu platby, který platí pro výplatu přídávku na dítě), současně s přídavkem na dítě za měsíc květen 2004.

V případě, že dítěti není přiznán nárok na dětský přídavek, nebude mít nárok ani na tento jednorázový příspěvek.

Tato dávka má jednorázově vylepšit finanční situaci rodin s dětmi, jejichž příjem nepřesahuje trojnásobek životního minima rodiny.

Příspěvek se nebude započítávat do příjmu, pokud se zjišťuje výše příjmu pro účely jiných právních předpisů a nepodléhá ani dani z příjmů.

Náklady ze státního rozpočtu na poskytnutí této jednorázové dávky budou činit v roce 2004 cca 3,96 miliard korun.

Jednorázový příspěvek důchodcům

Všem důchodcům vyplatí stát jednorázovou dávku ve výši 1.000,- Kč. Příspěvek bude vyplacen společně s důchodem (nebo jeho částí) v červnu 2004. Dávka bude vyplacena automaticky a bez podání zvláštní žádosti.

Nárok na příspěvek bude mít ten, kdo pobírá jakýkoliv důchod

Hornopočernický zpravodaj

z českého důchodového pojištění, a který má nárok na výplatu důchodu nebo jeho části alespoň za jeden den v měsíci červnu 2004. Příspěvek náleží poživateli důchodu jen jednou, i když má v daném měsíci nárok na výplatu více důchodů.

Důchodci, který nesplňuje podmínky nároku na výplatu důchodu ani za jediný den měsíce června 2004, nárok na příspěvek nevzniká.

Příspěvek se nebude započítávat do příjmu, pokud se zjišťuje výše příjmu pro účely jiných právních předpisů a nepodléhá ani dani z příjmů.

Toto opatření si v roce 2004 vyžádá ze státního rozpočtu navíc 2,69 miliard korun (2,64 mld. Kč v kapitole 313 Ministerstva práce a sociálních věcí, 27 mil. Kč v kapitole 307 Ministerstva obrany, 22 mil. Kč v kapitole 314 Ministerstva vnitra a 3 mil. Kč v kapitole 336 Ministerstva spravedlnosti).

Andrea Ribierova

Odbor sociálních věcí a zdravotnictví

Auto není trezor

Jistě jste si mnozí všimli tabulí s nápisem Auto není trezor, rozmístěných v některých lokalitách Městské části Prahy 20 - Horní Počernice. Jejich účelem je upozornit motoristy, aby v zaparkovaných vozidlech nenechávali na viditelných místech své osobní věci. Předejdou tím nepříjemnému překvapení v podobě rozbitého okna, vypáčených zámku a ztracených věcí. Je všeobecně známo, že volně pohozené věci v zaparkovaném vozidle přitahují zloděje.

Hlavním důvodem rozmístění těchto tabulí je neuspokojivá situace zvýšené kriminality, především krádeží věcí z motorových vozidel na území města Prahy. Tento druh kriminality netrápí pouze Prahu. Patří však mezi trestné činy, kterým mohou velmi snadno předcházet i sami motoristé. Kromě řádného zajištění vozidla by měl řidič před opuštěním automobilu zkontrolovat, zda v něm nejsou na viditelných místech vystaveny nějaké osobní věci. Každý předmět ponechaný v autě působí jako magnet na možné pachatele, a mnohdy nepomůže ani to, že vůz je vybaven autoalarmem, parkuje na frekventovaném místě a vozidlo je dobře osvětleno.

Tabule jsou v Počernicích rozmístěny na místech, která vytipovala Městská policie jako místa se zvýšeným rizikem krádeží osobních věcí ze zaparkovaných vozidel. Proto nejen na těchto místech, ale i kdekoli jinde, neponechávejte své osobní věci ve vozidle bez dozoru.

Ing. Monika Brzkovská

odbor sociálních věcí a zdravotnictví, prevence kriminality

ODBOR VÝSTAVBY

Co se děje v obci I.

Nejednoho občana jistě zajímá, co se děje či bude dít v Horních Počernicích, jak se bude naše městská část dále rozvíjet a jaké jsou záměry městského úřadu. O dění v obci jste na stránkách Hornopočernického zpravodaje pravidelně informováni na různé úrovni. Nová rubrika Co se děje v obci bude zaměřena na podrobnější informace o investičních záměrech a akcích.

Katastr Horní Počernice je svou polohou, rozlohou i tím, že není celý účelně využit v souladu s platným územním plánem, perspektivním územím pro řadu investorů, a dává velký předpoklad následnému rozvoji.

Ve svých příspěvcích se chci zaměřit na následující základní investiční problémy Městské části Praha 20, které bude nucena postupně řešit:

- dopravní problematika v obci
- obnova areálu Chvalské tvrže
- využití bývalého vojenského areálu na Bílém Vrchu
- využití a úprava bývalé skládky Beranka
- přestavba kina na divadlo Pohoda
- obnovení vodoteče v oblasti rybníka Paleček

- úprava sběrného dvora pro komunální odpad včetně nového provozního objektu
- dokončení výstavby a rekonstrukce inženýrských sítí včetně úpravy povrchů komunikací

Realizace výše uvedených investičních záměrů, spadajících pod Městskou část Praha 20, je závislá na možnosti jejich financování. A to neuvádím nutné průběžné investice v oblasti školství, sociální péče, volného času a další. Výstavba a rekonstrukce inženýrských sítí včetně povrchů komunikací je dnes financována a realizována přímo Magistrátem hl. m. Prahy. Je toho na naši obec opravdu hodně, a proto je nutné stanovit priority s ohledem na její finanční možnosti. Okamžitá realizace všech investičních záměrů je pro nás finančně neúnosná. Zároveň hledáme cesty, jak na realizaci výše uvedených záměrů najít i finanční podporu ze zdrojů EU. Horní Počernice byly vybrány Magistrátem hl. m. Prahy jako jeden z možných příjemců této podpory.

Některé výše uvedené záměry se již částečně realizují. Hodně práce se udělalo v areálu Chvalseké tvrže, začala přestavba bývalého kina na divadlo. Zde je projektová dokumentace již zpracována a dokončení přestavby opět závisí na dostatku finančních prostředků. Ze stejných důvodů se bohužel i další záměry obce zpracovávají pouze do fáze projektových studií, aby bylo možné pružně reagovat a na základě projektové studie realizovat další kroky k uskutečnění daného záměru.

*Ing. Josef Straka
radní - odbor rozvoje obce*

EKONOMICKÝ ODBOR

Povinné očkování psů a koček proti vzteklině v roce 2004

Očkování psů a koček proti vzteklině proběhne v Horních Počernicích dne 16. června 2004 od 16.00 do 18.00 hodin ve veterinární ošetrovně MVDr. Staňka, Bártlova 8, Praha 20 - Horní Počernice. Ochranné očkování je akce povinná a hradí ji majitel zvířete. Zvláště důrazně upozorňujeme na povinnost očkování proti vzteklině u koček, která je ze strany majitelů a chovatelů často opomíjená. Cena vakcinace je 190,- Kč a majitel nebo chovatel ji zaplatí při očkování.

ing. Hana Drbohlavová, ekonomický odbor

ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A DOPRAVY

Záhadně mizející komunální odpad

V posledních třech letech došlo v Praze ke změně placení za komunální odpad. Zatímco v roce 2002 platil každý občan roční místní poplatek 468,- Kč za provoz systému, sběru, přepravy, třídění, využití a odstraňování komunálního odpadu, od roku 2003 je v platnosti obecně závazná vyhláška č. 20/2002 Sb. hl. m. Prahy, kterou se stanoví poplatek za komunální odpad ve znění obecně závazné vyhlášky č. 20/2003 Sb. hl. m. Prahy. Platba závisí na počtu, objemu sběrných nádob a četnosti obsluhy. Počet, objem sběrných nádob a četnost obsluhy si musí každý smluvně stanovit se společností, která odpad odváží. V případě naší městské části jsou to Pražské služby, a.s.

Zatímco v roce 2002 si řada občanů přibývala sběrné nádoby u svozové společnosti, protože jim stávající množství nestačilo, v současné době je situace opačná a občané si sběrné nádoby odhlašují nebo snižují objem nádob a frekvenci odvozu s odůvodněním, že odpad nemají.

Jde jim samozřejmě o to, aby platili za odvoz odpadu co nejméně, případně vůbec nic. Odpad pak odkládají ke sběrným nádobám poctivě placících spoluobčanů, nebo vytvářejí černé skládky. Je nutno upozornit, že podle obecně závazné vyhlášky č. 24/200, kterou se stanoví systém shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů vznikajících na území hl. m. Prahy, má mít každý zajištěn dostatečný objem sběrné nádoby, která umožňuje uložit veškerý směsný odpad. Doporu-

Hornopočernický zpravodaj

čený dostatečný objem je 28 litrů na osobu a týden.

Proto jsme přistoupili ke spolupráci s Pražskými službami, a.s., aby odbor životního prostředí a dopravy získal přehled o objemu nasmlouvaných nádob. Nemůžeme přistoupit na fakt, že některé domácnosti či firmy, které k datu změny systému buď snížily objem nádob nebo je dokonce úplně odhlásily, jako mávnutím kouzelného proutku přestaly najednou odpad produkovat či ho likvidují jiným údajně zákonným způsobem. Upozorňujeme, že podle získaných podkladů začneme ve spolupráci s Městskou policií prověřovat výše uvedené subjekty a při zjištění nedostatků přistoupíme dle příslušných předpisů k sankcím.

Nevidíme jediný důvod, proč by poctiví a řádně se chovající občané měli doplácet na mnohé chytráky, a už vůbec nepřipustíme vznik nových černých skládek v naší městské části.

*Ing. Miroslav Horyna
vedoucí OŽPD*

Jírovce ošetřeny

Odbor životního prostředí a dopravy oznamuje, že koncem měsíce dubna t. r. byl na území katastru Horní Počernice proveden postřik jírovců maďalů (kaštanů) proti klíněnce jírovcové. Po uvážlivém výběru ošetřila odborná firma třicet jedna stromů přípravkem Dimilin 48 SC. Další postřik bude s ohledem na počasí proveden koncem května. Všechny ošetřené stromy byly viditelně označeny upozorněním na provedení postřiku.

*Ing. Magda Svojanovská
OŽPD*

Rybářské lístky

Odbor životního prostředí a dopravy ÚMČ Praha 20 - Horní Počernice sděluje všem zájemcům o rybářské lístky, že je až do odvolání vydává Magistrát hl. m. Prahy, odbor životního prostředí.

Postup při výdeji lístku je následující:

1) Žadatel o rybářský lístek si v přízemí budovy ve vstupní hale vyzvedne ze stojanu formulář žádosti o vydání rybářského lístku, vyplní údaje, které se ho týkají a formulář podepíše. Upozorňujeme, že rybářský lístek na 10 let nelze v současnosti na počkání vydat.

2) S potvrzenou žádostí o vydání rybářského lístku se dostaví do místnosti č. 411 ve 4. patře. Spolu s žádostí předloží občanský průkaz nebo cestovní pas, předchozí rybářský lístek (v případě požadavku vydání druhého nebo dalšího rybářského lístku), nebo osvědčení o získané kvalifikaci (v případě vydání prvního rybářského lístku). Po zaplacení příslušného správního poplatku v hotovosti může být žadateli po předložení dokladu o zaplacení vydán platný rybářský lístek.

3) Rybářské lístky se vydávají v úřední hodiny, tj. každé pondělí od 12.00 hod. do 17.00 hod. a každou středu od 8.00 hod. do 18.00 hod. Vydání rybářského lístku je možné také dojednat i mimo úřední hodiny telefonicky na čísle 236 00 44 26.

OŽP MHMP bude tuto činnost vykonávat v plném rozsahu zcela nad rámec své stávající agendy do doby, než kompetence vydávání rybářských lístků opět přejdou Statutem na 57 městských částí. Proto prosíme žadatele o trpělivost v případě nečekaných komplikací, včetně delší doby čekání nebo situace, kdy nebude možno vydat rybářský lístek na počkání.

Děkujeme za pochopení.

*Ing. Magda Svojanovská, OŽPD ÚMČ Praha 20
s použitím informací z Magistrátu hl. m. Prahy*

**Benefiční koncert na opravu varhan se uskuteční
20. června 2004 v 17 hodin
ve špejcharu Chvalseké tvrže.**

**Vystoupí České smyčcové duo
Lucie Sedláková-Hůlová (housle)
a Martin Sedlák (violoncello)**

červen 2004

ing. Lubomír KOČIŠ



Narodil se v červenci 1952 v Praze. Vystudoval elektrotechnickou fakultu ČVUT a od roku 1978 pracuje v Laboratoři velmi vysokého napětí v Běchovicích, v současné době jako vedoucí výzkumu a vývoje. V Horních Počernicích žije od roku 1983. Do komunální politiky vstoupil v roce 1998, kdy byl zvolen zastupitelem za Unii svobody. V tomto volebním období působí jako zastupitel, radní a předseda komise životního prostředí.

S jakými cíli jste vstupoval do lokální politiky?

Nepamatuji se, že bych měl nějaké přesné cíle, ale vstupoval jsem z určitých pohnutek: asi jsem chtěl začít něco dělat. V minulém režimu jsem byl takový ten mírný, anonymní odpůrce, který mohl vystudovat vysokou školu, ale nesměl dělat další vědeckou přípravu, protože v bydlišti na rozdíl od všech sousedů v domě nevyvěšoval praporky.

Tedy vadilo mi, že nic nedělám, když už dávno můžu, přitom do vysoké politiky jsem nechtěl. Spolúčast na věcech obecních mě lákala, považuji ji u člověka mého věku tak trochu za morální povinnost. A navíc, pár věcí mi hodně vadilo a některé vadí dodnes. Třeba to, jak tvrdě rozřízla Horní Počernice dálnice D11 v té nejhezčí části a narušila vodoteče a hlavně staletý systém cest, předtím ne tak citelně dálnice na Liberec, a nakonec východní spojka. To už je na jednu obec příliš. Je jasné, že takové věci lze těžko úplně vyloučit, ale je nutné pracovat na nějaké nápravě. Rád jezdím na horském kole a dříve jsem jezdil se psem, když byl mladší. Zjistil jsem, že mi vadí neprostopupný terén, kudy nevedou žádné cesty a na tento stav si všichni nějak zvyknou, u nás je to například v oblasti kolem Biofaktorů nebo mezi Berankou a areálem Xaverov. Taky jsem začal vidět jako velmi důležité usměrňování územního rozvoje obce. Ten je sice na jedné straně z velké části předurčen územním plánem a na druhé straně probíhá v rámci pravidel a svobody soukromého podnikání, ale lze ho ovlivňovat různými způsoby k lepšímu, ale i k horšímu. Představuji si to jako určitý způsob kultivace území. Musím si klást otázku, jaké jsou vlastně priority – v socialismu to byla výroba, ať už zemědělská, průmyslová nebo energie, protože socialistické státy žily v poloválečném stavu.

A co je prioritou dnes?

Těžko to říct jednoduše, asi prosperita a zajímavý život pro většinu lidí. Vytvořit si na to názor mi pomohly cesty do zahraničí, například mnohokrát služebně do SSSR, ale taky do Švýcarska, Francie a států Evropy, Ameriky, Číny nebo Indie. Dá se poznat, kde lidé žijí rádi a rozvinutě a kde mají naopak odcizený vztah k místu. Cílem by mohlo být, aby lidé cítili vnitřní uspokojení a určitý druh nadšení z toho, že žijí právě zde. Myslím, že Horní Počernice tuto ambici mít mohou. Jejich „prokletí“ - sevření podkovou dálnic má totiž i kladnou stránku, jsme díky tomu velmi perspektivní rozvojové území a toho je potřeba využít. Je dobré vědět, že mají Horní Počernice dobrý zvuk u sousedů. Víím, že lidé z Újezda, Běchovic, Jiren a jiných okolních obcí nám závidí dobře fungující obec.

Co hodnotíte jako svůj největší úspěch, co se Vám podařilo prosadit?

Nejsou individuální akce, vždy záleží na více lidech a mnoha okolnostech. Mne velmi uspokojuje, když přijdu na komisi životního prostředí a nebo do Rady s námětem, který se ujme a získá podporu. Aby se prosadil až do fáze realizace, musí se na něm podílet mnoho lidí a ti ho musí vzít méně či více za svůj. Takže se zobecní a to je právě to dobré, už není nikoho jednotlivého, ale obecní. S tímto úvodem mohu zmínit jako drobný úspěch z minulého volebního období můj první impuls ke zřízení cyklostezky do Klánovic, ale prosadili a realizovali ji jiní. Nejvíce si cením toho, že jsem se nedávno mohl podílet na tvorbě plánu sítě cyklostezek a pěších cest v regionu, který zahrnuje kromě Horních Počernic i všechny sousední obce a podařilo se mi do plánu, který nakonec odsouhlasily všechny tyto obce, dostat trasy, o nichž jsem tak říkajíc snil. Je to především trasa od nové svéprávkové čističky odpadních vod nahoru podél rybníků lesem až k ulici Ve Žlábku, ve spodní části se jedná o zřízení úplně nové cesty. Momentálně mám největší radost z toho, že majitelé dotčených pozemků dali souhlas k výstavbě cesty v tomto úseku, to musí člověk opravdu ocenit. Těžko se můžu vzít do myšlení soukromého majitele velkých pozemků v našem katastru, ale líbí se mi, když se takový člověk cítí součástí obce se vším, co k tomu patří. Z komise životního prostředí se nám podařilo přesvědčit představitele MČ o nutnosti zatunelování východní spojky, což by bylo nejlepší opatření pro snížení hluku a exhalací v západní části naší městské části. Prosadit a dovést k realizaci tuto zatím spíše ideu bude velmi obtížné. Další oblasti, kterou se zabýváme, je obnova malých vodních toků v okolí dálnice D11 a posílení přítoku do Koupaliště, ale narážíme zatím na mnoho problémů.

Co se Vám naopak nedaří?

Spíše mi vadí, že při svém zaměstnání dost náročném na čas nemohu věnovat více času práci pro obec a mám trvalý pocit nedostatečnosti v obou. Tak jsem si to ale vybral. Ale odměnou je mi další životní dimenze, kterou mi dává tato činnost.

Všeobecně vzato mi nejvíc vadí to, jak se rozmohla ve státě korupce, teď o ní díky fotbalu mluví kdekdo, ale to je svým způsobem dobře. Rád bych, kdyby si co nejvíc lidí uvědomovalo, jak je korupce nebezpečná. Je to zhoubná choroba rozkládající systém zevnitř, ochromující jeho normální funkce. Možná si někdo myslí, že tu byla už dávno a vždycky to nějak fungovalo. Možná, že v izolovaných českých poměrech byly určité etické hranice, za něž se nešlo, ale teď je všechno úplně jinak, s balíkem peněz a mnohem větším než dřív, může přijít kdekdo i zvenčí a posunout hranice etiky mnohem dál. Dalším stádiem je pak vláda skrytých struktur a nástup násilí. Pro mě je to hrozná představa, protože neumím žít v systému, kde jsou legální pravidla jen jako a platí nepsaná pravidla nejhorších gaunerů. V takovém systému zůstanu na nejspodnější společenské úrovni, protože nezmůžu vůbec nic.

To vidíte i ve svém nejbližším okolí?

Naštěstí jsem přesvědčen, že nic takového se neděje v naší městské části a toho si velmi cením. Jestli si někdo myslí, že jsem naivní optimista, tak ať mi to vyvrátí.

Jaké jsou Vaše nejbližší cíle jako zastupitele a radního?

Jsou dva novodobé mezníky v rozvoji naší městské části – povýšení na správní obvod Praha 20 a vstup ČR do EU. Ten druhý je možná pro nás ještě důležitější, ale to se teprve ukáže. Budeme zřejmě moci čerpat finance ze strukturálních fondů EU ve prospěch projektů v různých oblastech našeho života, ale zatím se to jeví všechno dost složité. Protože se bude přispívat na akce již rozpracované, bude nás to motivovat rozjet více projektů než v minulosti. Právě na tom bych se chtěl v rámci svých možností podílet. Zatím jsme vytvořili určitý zásobník akcí v různém stádiu vývoje, které spadají do vytčených oblastí možné finanční podpory. Z oblasti životního prostředí jsou tam cyklostezky, vodní toky, rekonstrukce parků a nepřímo i ten ekologický tunel pro východní spojku. Ale to je spíše dlouhodobá záležitost, v nejbližší době bych chtěl na těchto tématech pokračovat v „normálním“ režimu, konkrétně např. dovést do realizace aspoň jeden úsek nové cyklostezky. Na závěr si neodpustím trochu vizionářství, protože mě baví hledět daleko. Stále se vracím k té myšlence: období největšího rozvoje naší městskou část teprve čeká. Investoři se budou předhánět v nabídkách, aby mohli stavět zde. Už teď tu máme například projekt víceúčelové sportovní haly. Je to ale soukromá záležitost, takže nemůžeme ovlivnit, co v ní bude. Sním o tom, že

budeme mít v budoucnu v obci krásný velký a krytý plavecký bazén náhradou za ten zrušený na dnešním fotbalovém hřišti. Jestli se mi tento sen splní, budeme si moci říct, že jsme opravdu bohatá městská část.

Ivana MAZOUCHOVÁ



Narodila se v Horních Počernicích v roce 1943. Absolvovala stavební průmyslovku a více než třicet let pracovala v nemocnici ve Vysočanech, poslední léta ve funkci technické náměstkyně ředitele. Od letošního roku je v důchodu. Od roku 1994 je členkou zastupitelstva MČ Praha 20 Horní Počernice, byla zvolena za KSČM.

S jakými cíli jste vstupovala do lokální politiky?

Chtěla jsem se podílet na řešení obecních problémů, kterých Horní Počernice měly, mají a budou mít stále dost. Jako rodačka bych si přála, aby se našim občanům v Horních Počernicích nejen dobře žilo, ale i pracovalo. A to se bez práce v komunální politice nepodaří.

Co hodnotíte jako svůj největší úspěch

a co se Vám podařilo prosadit?

Nemůžu říct, co se mně osobně podařilo prosadit, ale léta pracuji v komisi rozvoje obce a myslím si, že díky její činnosti bylo v Horních Počernicích vybudováno mnoho dobrého a užitečného. Zpočátku hlavně při řešení inženýrských sítí, následně pak při posuzování obecně prospěšných staveb, obytných celků i různých průmyslových podniků a služeb, které přinášejí nová pracovní místa.

Jsem členkou správní rady Nadace Chvalského zámku a díky činnosti této nadace byla zvelebona část Horních Počernic, která byla léta jen jejich ostudou.

Co Vás rozčiluje nebo se nedaří tak, jak byste si přála?

Rozčiluje mne lhostejnost občanů, kteří by velice rádi žili ve zkvétající obci, ale když mají věnovat část svého času pro práci ve veřejných funkcích nebo alespoň přítomnosti na zasedání zastupitelstva, čas nemají.

Práce v komunální politice se projevuje pomalu. Většinou je to otázka peněz, která nedovoluje větší rozmach obce, například výstavbu obecních bytů, zlepšení vozovek nebo veřejných prostranství.

Jaké jsou Vaše nejbližší cíle jako zastupitele?

Co nejdříve dokončit nutnou infrastrukturu v obci, aby se finanční prostředky mohly přesunout do jiných oblastí. A to nejen do výstavby bytů a domů, ale i třeba na příspěvky občanům pro provoz plynového vytápění, aby se zlepšilo ovzduší, nebo na opravy fasád domů, aby Horní Počernice byly v co nejkratší době co nejhezčí.



Od poloviny měsíce dubna 2004 až do 15. 5. 2004 byl v okrsku Horní Počernice zaznamenán nárůst autovraků (bylo zjištěno 10 vozidel).

Upozorňujeme řidiče, že vozidlo, které nesplňuje podmínky dle Zákona č. 361/2000 Sb. o provozu na pozemních komunikacích, nesmí být na komunikaci ponecháno, jinak bude po uplynutí zákonné lhůty na náklady majitele odstraněno.

Při kontrolách veřejného pořádku v Horních Počernicích bylo zjištěno, že přistavené kontejnery u rodinných domů nejsou řádně ohlášeny. Kdo si chce nechat přistavit kontejner na veřejné prostranství, je povinen oznámit tuto skutečnost na ÚMČ Praha 20, jinak se dopouští přestupku proti veřejnému pořádku dle § 47 odst. 1., písm. g), Zákon č. 200/90 Sb. o přestupcích.

Jarní úklid má také za následek nárůst černých skládek. Upozorňujeme občany na možnost bezplatného uložení odpadu ve sběrném dvoře Místního hospodářství. Založení černé skládky je "finančně náročnější".

Městská policie

Všem jubilantům, kteří slaví v červnu své životní výročí, přejeme hodně zdraví a spokojenosti.



Společenská kronika

92	Kotalíková Zdeňka	Hrubej Jan
88	Kovář Václav	Bryksová Kamila
	Weberová Marie	80 Koutová Anna
84	Vecko Jaroslav	Marková Květuše
	Benešová Božena	Šafařík-Pětroš Alexander
83	Musil Josef	Hurych Václav
	Králíková Libuše	Novotná Ludmila
	Čapek Jaroslav	75 Maleček Antonín
	Dřevo Karel	Toušková Marta
	Voborská Zdeňka	Vrána Pavel
	Dudek Josef	Říha Miloš
	Horáková Marie	Bušek Miroslav
82	Semotánová Olga	Shejbal Jaroslav
81	Volák Jaroslav	Čechová Soňa
	Řeháková Helena	Kohoutová Růžena
	Veselá Jarmila	Zimová Růžena

Poděkování

Chtěla bych moc poděkovat za péči, kterou mi ve stáří a nemoci poskytují pečovatelky místního úřadu paní Šimůnková, Rozumková a pracovníci úřadu městské části ing. Drbohlavové a Havlové, že mi pomáhají ve volných dnech. Za všechnu péči jsem moc vděčná a všem děkuji!

Marie Komárová, Jívanská ulice

HOROSKOP

Bliženci - 21. 5. - 21. 6.

Jsou dva v jednom. Milují se a jeden bez druhého nemůžou žít, ale i tak to občas mezi nimi zaskřípe.

Vládoucí planetou Bliženců je Merkur. Osoby, které ovlivňuje, se vyznačují rychlým jednáním, jsou dobrými a pohotovými řečníky i v případě, že toho o daném tématu moc nevědí. Bliženci jsou neodolatelní a nepředvídatelní. Velmi často mění zvyky, způsoby i nálady. V jejich nitru to natolik vře, že sami nevědí, co si se sebou počít. Často přeskakují z jednoho zájmu na druhý a lehce se stane, že je žádný nezaujme natolik, aby u něho vydrželi. Můžou dělat dvě věci naráz s menším úsilím, než potřebuje většina z nás na jednu. Zuřivě nenávidí stereotypní a monotónní činnost. Většinou všude chodí pozdě. Mají výborný smysl pro humor, takt a diplomacii. Vyzařuje z nich dychtivost a okamžitě projevují přátelství. Většinou si vytvoří velký okruh známých. Jsou přítomni tam, kde se něco děje. Jsou velmi upřímní. Nesnášejí podezřívavost a majetnické sklony. Jejich fantazie nezná hranic, stále se vznášejí v oblacích. Peníze, sláva, moc, láska a kariéra jim nikdy nestačí. Stále se ženou za příslibem něčeho lepšího. Mají talent na jazyky. Většinou ovládají více jak jeden jazyk. Velmi dobře se uplatní jako propagační a reklamní pracovníci. V lásce si nejlépe rozumí se Lvem, Váhami a Vodnářem.





Ratibořická 1899/32,
193 21 Praha 20 - Horní Počernice
tel.: 281 925 264, fax: 281 925 948
e-mail: ddm-hp@ddm-hp.cz
www.ddm-hp.cz

**V květnu se jako každoročně
uskutečnilo mnoho akcí,
na kterých se podílel
Dům dětí a mládeže**

Jen co naše mažoretky a děti z folklorního souboru Mateníček dokončily svá vystoupení pro hosty z partnerských měst Brunsbüttelu a Mions při slavnostním sázení stromů v areálu Chvalském zámku (4. 5.), už se chystaly na výlet. O týden později (8. 5.) se totiž čtyřicet dětí z Horních Počernic vydalo vlakem na Lhotku u Mělníka, kam jich ze všech domů dětí a mládeže z Prahy přijelo na osm set. Čekal nás den plný her a soutěží. Akce se dětem líbila, počasí nám přálo.

Ještě si děti nestihly sdělit všechny zážitky a už tu byla Bambiriáda na Letné (21. 5.). Tentokrát měly naše tanečnice vystoupení v pátek i v neděli.

Aby toho nebylo dost, v sobotu (22. 5.) vystupovalo dvacet našich tanečnic na 6. ročníku Memoriálu Lucie Hanušové

Informace z Domu dětí a mládeže

v Dolních Počernicích, běžeckém trojboji pro děti z dětských domovů spojený s kulturním programem pro všechny.

A už tu bylo další vystoupení našich nejmenších z Mateníčku na Chvalském zámku (27. 5.), na vernisáži akce Dítě tvořivé, kde naše děti pěkně zazpívaly a zatancovaly. Naše aktivity pokračovaly i koncem měsíce na festivalu Mezi ploty (29. 5. - 30. 5.), kde stejně jako loni úspěšně vystoupily naše tanečnice.

Květen byl akcemi doslova nabitý.

A co nás čeká v červnu?

Přijímáme poslední přihlášky na příměstský tábor s tímto programem:

Ráno v 8.30 hod. přijdou děti do DDM a o programu rozhodne počasí. Máme

připravené výlety, sportovní aktivity, rukodělné práce, výrobu keramiky. Vždy den dopředu budou děti informovány o programu dne následujícího. Jízdné, vstupné, nápoje, jídlo a ostatní výlohy spojené s výlety si budou děti hradit samy. Návrat domů je v 17 hodin. Maximální počet je 25 dětí. Neváhejte a přijďte se přihlásit!

Opět připomínáme, že již od 14. 6. 2004 se můžete předběžně přihlašovat do zájmových kroužků, platit je možné až v září. Připravili jsme pro Vás novinky: výrobu masek a šití kostýmů, žonglování, kurzy šermu a gotických tanců.

Mgr. Kateřina Francová



Při sázení stromů v areálu Chvalského zámku zatancily děti ze souboru Mateníček.

Nadace Chvalského zámku



Dárci, kteří přispěli na zakoupení a výsadbu stromů v areálu Chvalského zámku:

Jaroslav Hotěk - Autodoprava, Van Hartog, s.r.o., Blanka Brázdová, Jaroslav Stára, Jiří Bittner - Elbi Electronics, Základní organizace ČSZ - osada Chvalka, Fakultní základní škola Chodovická, Petr Vach, manželé Ehrenbergerovi, Věra a Jiří Brázdovi (věnováno MUDr. Kudrnovskému), Občanské sdružení VOX, ZŠ Stoliňská (rodiče a děti za sběr papíru), Michal Franc, Pneu Zezulka, Pavel, Radana, Marcela a Markéta Kučerovi, František Pik, Ivan Liška, Fischer & Partner, Junák - svaz skautů a skautek, Altro, s.r.o., Richard Stára, Pavel Franc, Karel Kopsa, MŠ U Rybníčku (zaměstnanci a rodiče dětí), Jiří Scheiner a Olaf Weber.

Svůj strom si v areálu Chvalského zámku zasadili také skauti a skautky z Horních Počernic. Foto Beata Ehrenbergerová

Hornopočernický zpravodaj



červen 2004



Dům dětí a mládeže, středisko: Místní veřejná knihovna, Náchodská 754, 193 21 Praha 20,
tel.: 281921587, e-mail: knihovna@ddm-hp.cz

Naši milí čtenáři,

konečně se děti dočkaly nového dětského oddělení, které jsme slavnostně otevřeli 10. května za přítomnosti čelních představitelů obce, vzácných hostů z Městské knihovny a dalších hostů z oblasti kultury a školství v Horních Počernicích. Děti se mají opravdu na co těšit. Celé oddělení je nově vybavené nábytkem a přibýlo hodně nových knih. Děti mají k dispozici dva počítače s připojením na internet, mohou si vytisknout i materiály pro výuku nebo je uložit na CD. Děti jsou samozřejmě osvobozeny od poplatků za registraci. Oddělení najdete snadno, je na stejném patře jako oddělení pro dospělé.

V návaznosti na otevření dětského oddělení dochází v naší knihovně k několika organizačním změnám, na které Vás chceme upozornit.

Obě oddělení jsou nadále dostupná všem věkovým kategoriím a knihy se zapůjčují v odděleních na jeden čtenářský průkaz.



Zleva: Ing. arch. Hořavová z atelieru Biblio, starosta Ivan Liška, vedoucí knihovny Božena Beňová a ředitelka DDM Mgr. Kateřina Francová při slavnostním otevření dětské knihovny.



V rámci slavnostního otevření knihovny vystoupili studenti z gymnázia pod vedením profesorky Brdkové s krátkým kulturním pásmem.

Každé oddělení ale používá jinou barvu razítka.

Veškeré poplatky se nadále platí v knihovně pro dospělé, zde také zůstává registrace nových čtenářů.

Pro velký zájem a nárůst čtenářů jsme od 1. května 2004 prodloužili v pátek výpůjční dobu do 16.00 hodin.

Již dnes Vás upozorňujeme, že z důvodu zrychlení automatizace knižního fondu bude knihovna v letních měsících po dobu od 16. 7. 2004 do 22. 8. 2004 uzavřena. Na toto období si proto můžete vypůjčit více svazků knih.

Hornopočernický zpravodaj

Přednáška o Evropské unii

Občanské sdružení VOX ve spolupráci s DDM a Místní veřejnou knihovnou, pořádalo 18. 5. 2004 v prostorách knihovny přednášku o Evropské unii, která měla obyvatele Horních Počernic informovat o blížících se volbách.

Přednáška byla zajímavá a fundovaná, leč ze strany občanů minimální zájem. Škoda, mohli jste se dozvědět novinky, které se v médiích neobjevují a rozšířit si tak svůj obzor.

Knižní novinky

Opět budete mít z čeho vybírat, protože obě oddělení byla obohacena o spoustu nových titulů.

Milovníky klasické detektivky potěšíme šesti novými tituly od Agathy Christie: **Hodiny, Není kouře bez ohýnku, Zločiny pro dva, Tajemný protivník a Proč nepožádali Evanse?**

Čtenářům žánru fantasy nabízíme čtyři novinky Terryho Pratchetta:

- **Podivný regiment, Úžasný Mauric, Kobercové a Hrrr na ně.**

Z beletrie:

Michal Viewegh: Vybíjená, Arnošt Lustig: Dita Saxová a Dům vzácné ozvěny, Květa Legátová: Pro každého nebe, Jenifer Johnstonová: Opuštěné nádraží, Barbara Delinsky: Jezerní lásky, Kiharu Nahamura: Paměti, Olga Sommerová: O čem ženy (ne) sní 3, Barbara Erskimová: Vzdálené hlasy. Z dalších titulů vybíráme: Inkognito, Na plovárně, Skleníky a pařeňišťe krok za krokem, Dvanáct měsíců v zahradě, Mozek a jak ho cvičit.

Nové dětské oddělení se těší na malé čtenáře.

Přijďte si vybrat do nového prostředí, kde na Vás čeká plno nových krásných knih. Přejeme pěkné zážitky s knihou. Za všechny knihovnice

Božena Beňová, vedoucí knihovny



červen 2004



Votuzská 322,
Praha 20 - Horní Počernice,
tel., fax: 281920339,
e-mail: hcizkova@pocernice.cz

DIVADLO V PŘÍRODĚ

areál ZŠ Svěpravice, Spojenců 1408

34. ročník festivalu amatérských divadelních souborů vstupuje do své druhé poloviny. Ta bude patřit převážně „domácím“, to je dětskému divadelnímu souboru Počerničci a souboru Právě začínáme, ale zahrát Vám přijedou i hosté z Nového Bydžova a Říčany.

Věříme, že po chladném a mokřím začátku festivalu nás už čekají jenom samé teplé a voňavé červnové večery, které k návštěvě přírodního divadla přímo vybízejí. Využijte této příležitosti a přijďte se na některé z mnoha představení podívat. Příští festival bude zase až za rok.

Za všechny účinkující
a kolektiv pořadatelů Hana Čížková

Podrobné informace o jednotlivých uváděných titulech a souborech jste našli už v minulém čísle HPZ, a tak Vám jen chceme připomenout, na co se ještě můžete těšit.

Pátek 4. 6. a sobota 5. 6. ve 21.00 hod.

Divadelní jednota

Jirásek v Novém Bydžově

Alois Jirásek

LUCERNA

Klasické divadelní představení pro celou rodinu.

Neděle 6. 6. od 17.00 hod.

Divadelní soubor Máj Praha

Olga Novotná

**NEVĚSTA PRO
ČARODĚJE**

Premiéra pátek 11. 6. ve 21.00,

reprízy v sobotu v 17.00 a 21.00

a v neděli v 17.00 hod.

Dětský divadelní soubor Počerničci

**PIPI DLOUHÁ
PUNČOCHA**

V minulém čísle HPZ jsme uvedli jmenovitě všechny Počerničky, ale nedopatřením nám vypadlo jméno naší dlouholeté herečky Nikolky Hendrychové a Denisu Pěknou jsme přejmenovali na Barboru. Oběma se omlouváme a děkujeme za pochopení.

Hornopočernický zpravodaj

KURZY 2004 - 2005

Investice do vědění nesou nejvyšší úrok. (B. Franklin)

Všem našim žákům přejeme krásné léto, hodně odpočinku, abyste nabrali síly do dalšího studia.

Věříme, že získané znalosti úspěšně použijete při svých prázdninových cestách a spolu s kolektivem lektorů se na vás těšíme opět v září.

Zápis na příští školní rok proběhne

v KC Domeček od 1. do 9. září a výuka bude zahájena v týdnu od 13. září.

Podrobnou nabídku kurzů a informace o zápisu najdete v prázdninovém čísle HPZ a před zahájením zápisu také na www.pocernice.cz.

Za vedení kurzů

Eva Urbanová

Čtvrtek 17. 6. ve 21.00 hod.

Divadelní spolek Tyl Říčany

Claud Magnier

**VĚNO SLEČNY
LAURY**

Jemně lechtivá francouzská situační komedie.

Premiéra v pátek 18. 6. ve 21.00 hod.,

reprízy v sobotu v 17.00 hod. a 21.00

hod. a v neděli v 17.00 hod.

**Dětský divadelní soubor Počerničci
MALÁ MOŘSKÁ VILA**

Příběh zpracovaný volně podle Christiana Andersena, ale tentokrát se šťastným koncem.

Úterý 22. 6. ve 21.00 hodin

**Jiří Březík
a jeho J-BANDA**

(koncert)

Čtvrtek 24. 6., v pátek 25. 6., v sobotu

26. 6. a v neděli 27. 6.

vždy od 21.00 hodin.

Hornopočernický divadelní soubor

Právě začínáme

Petr Urban

KRYSAŘ

Jevištní báseň na motivy známé legendy.

Upřímně děkujeme všem, kteří podpořili letošní ročník divadelního festivalu.



Ke dni uzávěrky tohoto čísla HPZ to jsou: Pekařství Moravec, manželé Štrobůvi, Biofaktory Praha, INCOMA Consult, Cateringové služby Josef Cincibus a Michal Hotovec ve spolupráci s firmami Kofola a Mattoni, Miloslav a Jan Skudrzykovi, Zahradnické služby Matyska, KNTL, a.s., Jiří Bittner Elbi Electronics, EKIS spol. s.r.o., Řeznictví a uzenářství Na Kopečku Miroslav Vejsada, Arbonet – odborná péče o dřeviny Praha, Hornbach a TJ Sokol Horní Počernice.

Za toleranci a trpělivost děkujeme také všem pracovníkům Základní školy Svěpravice a za ochotu a vstřícnost pracovníkům Místního hospodářství ÚMČ Horní Počernice.

Divadlo v přírodě najdete v areálu Základní školy ve Svěpravicích, Spojenců 1408, Praha 20 – Horní Počernice.

Do divadla dojedete z konečné metra B - Černý Most autobusy č. 261, 222 a 223 do stanice Vysokovská (cca 5 minut od divadla), nebo č. 221, 273, 303, 304, 323 a 353 do stanice Vojická (cca 15 minut od divadla). Do stanice Na vyhlídce vzhledem k rekonstrukci ulice Božanovské autobusy nejezdí.

Vstupné na odpolední a večerní dětská představení pro děti od 2 – 12 let je 20,- Kč, všichni ostatní platí 30,- Kč.

Vstupné na všechna večerní představení je pro děti do 12 let 30,- Kč, všichni ostatní platí 50,- Kč.

Festival můžete také podpořit zakoupením permanentní vstupenky v ceně 500,- Kč, která platí na všechna představení pro dvě osoby.

**Pořadatel: Kulturní centrum Domeček,
Votuzská 322, 193 00 Praha 20 – Horní
Počernice, tel. 281920339**

**ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA
červen 2004**

Navzdory nepřízní počasí se v květnu na scéně Divadla v přírodě odehrálo několik pěkných představení

V pohádce Šíleně prolhaná princezna divadelního souboru Tyl Čelákovice se hodně tančilo, zpívalo i hodovalo.

V Čelákovicích se chotnickému divadlu daří, a tak hrstku otužilých diváků výborně pobavil také Sluha dvou pánů od C. Goldoniho v podání absolventů a studentů posledního ročníku ZUŠ Jana Zacha. Třetí čelákovický soubor, tentokrát dětský, musel bohužel své představení pro nepřízeň počasí zrušit.



Čarodějnické kvarteto před akcí

Místní divadelní soubor Mladí a neškodní se specializuje na pohádky. Ta letošní byla Čarodějnická a všichni se při ní náležitě vyřádili, zejména pyrotechnik.

Úspěch byl velký a zasloužený. Však také mnozí členové souboru nejsou žádnými hereckými nováčky a někteří z dnešních vysokoškoláků poprvé stáli na scéně našeho přírodního divadla už v mladším školním věku.

Více než milým překvapením bylo vystoupení divadelního souboru D'Genere z Letňan a jejich „semaforská“ Kytice potěšila nejen pamětníky. Představení bylo vtipné, pěvecké a muzikantské výkony velmi dobré. Při věku všech protagonistů mezi 15 a 19 lety nezbývá než doufat, že jim nadšení a elán vydrží. Těšíme se, čím nás překvapí za rok.



Takto se vařil nápoj lásky...



I bez diváků se Kytice zkušela s plným nasazením

Gymnázium

Horní Počernice

v Evropské unii

Na vstup České republiky do Evropské unie se hornopočernické gymnázium dlouho připravovalo. V sobotu 1. května 2004 byli naši studenti v Bruselu a ve stejném čase druhá skupina v Londýně. Oba poznávací zájezdy je obohatily o velké množství zážitků kulturních i intelektuálních.

V pondělí 3. května jsme na gymnáziu přivítali zástupce francouzského města Mions, doprovázené starostou Ivanem Liškou a dalšími představiteli obce a hornopočernických institucí. Výsledkem



Ředitel gymnázia PhDr. Jan Podešva přijímá od zástupců města Mions nabídku k reciproční výměně studentů.

neformálního přátelského setkání byla dohoda o reciproční výměně studentů našeho gymnázia a francouzské školy. Pokud vše dobře dopadne, návštěva francouzských studentů se uskuteční v říjnu 2004 a v dubnu 2005 pojedou naši studenti do Francie. Podobné akce jsou běžnou součástí školního života. Každoročně jezdí naši studenti do Itálie, Německa, Švýcarska, Švédska a Anglie.

V minulém čísle jsme Vám slíbili informaci o návštěvě magistrátní komise, vedené Mgr. Tomášem Ledvinkou. Její členové jednoznačně hodnotili kultivované prostředí školy a po všech stránkách standardní a bezproblémový chod gymnázia. Detailně se seznámili s problémem prostorové tísně na gymnáziu a nastínili teze řešení, včetně hledání možnosti přestěhovat školu do jiného uvolněného školského objektu v Praze. Za velký problém označila komise výjimečně vysoké nájemné placené obci a jeho minimální návratnost do údržby a rekonstrukce budovy.

Dne 19. dubna proběhla na našem gymnáziu přijímací zkouška. Na základě přijímacích testů byli přijati studenti do dvou prvních ročníků. Je nám velmi líto, že

jste z kapacitních důvodů nemohli uspokojit všechny zájemce o studium.

Na gymnáziu se lze přihlásit i po ukončení 6. ročníku povinné školní docházky, volná místa jsou také na soukromých gymnáziích. Dále se lze hlásit i do šestiletých, popřípadě do čtyřletých gymnázií.

V pátek 14. května proběhl na gymnáziu tradiční obřad „poslední zvonění“, kdy studenti oktáv prošli naposled chodbami školy špalírem mladších spolužáků a s výročním vysvědčením v ruce se navždy rozloučili s ústavem, kde strávili osm let svého dětství a mládí. Čekal je „svatý týden“, čas hájení, soustředění, obav i nadějí. Od pondělí 24. května začaly maturitní zkoušky – čas účtování, infarktových situací i bezbřehé radosti. Maturita je jen vstupenkou na peron života, z něhož odjíždějí vlaky všemi směry

jménem potvrzovali odevzdanou finanční částku částku na zakoupení stromu.

Slavnostní okamžik nastal 3. května ve 14 hodin. Žáci naší školy se shromáždili společně se svými učiteli v areálu Chvalského zámku. Naši nejmladší, zástupci první třídy Marek Uhlíř a Eliška Kabeláčová, vložili ke kořenům okrasné jabloně zapečetěnou láhev s podpisovými archy všech tříd. Právě oni budou kolem svého stromu chodit ze školy nejdéle. Pak se náradí chopili letos vycházející žáci a zemina pomalu začala ukryvat kořeny i naše poselství pro budoucí generace.

Bláznivé dny chvalské školy

Do školy mají chodit rády. Proto jsme se rozhodli, že jim školní docházku alespoň jeden den v měsíci zpestříme. Pravidelně vyhlášíme bláznivé chvalské dny. V září byl den kytičkový - celá škola rozkvetla, děti se ozdobily květinami a vlastně se rozloučily s létem. Říjen byl ve znamení podzimních plodů, listopad rozzářily lampiónky a prosinec byl samozřejmě vánoční. Leden - zimní měsíc - jsme pojali jako čepicový. V únoru se ve všech třídách objevila srdíčka - byl totiž valentýnský den. Abychom na nastávající jaro dobře viděli, vyhlásili jsme 26. března dnem obrýleným. Snad nejkrásnější byl dubnový čarodějnický den, při kterém si každá třída zvolila i svou miss čarodějnici, případně "missáka" čarodějníka. Na těchto dnech je pěkné i to, že se jich spolu s dětmi účastní i učitelé, personál a pracovníce školní jídelny.

Možná si někdo řekne, že ve škole se má především učit. My jsme ale toho názoru, že dobře je ve škole, odkud se často ozývá dětský smích. A to je právě u nás!

Spolupráce s Bethesdou

Naše škola má k domu pro seniory Bethesda nejbližší. Když se na nás vedení obrátilo se žádostí o spolupráci, hovořili jsme o tom s našimi žáky. Ti ochotně přislíbili, že už na Velikonoce připraví pro naše starší spoluobčany drobné dárečky. Skupina dívek z IX. B se vydala do domu seniorů popřát všem krásné jarní svátky a vrátila se s nadšením: tato devítka je totiž třídou s rozšířenou výukou výtvarné výchovy, a proto pro ni nebude žádný problém vytvořit postavu vodníka, který má v zahradě Bethesda hlídat nové budovaný ostrůvek uprostřed jezírka. Pohádková bytost se už tvoří, bude téměř v životní velikosti a předáme ji při naší další návštěvě. V červnu sem již podruhé přijdou zazpívat s kytarou naše šikovné žákyně pod vedením pana učitele Jůzy.

Jsmo rádi, že si děti uvědomují, že kolem nich nežijí jen jejich vrstevníci, ale že i starší lidé si zaslouží důstojný život a úctu mladší generace.

Mgr. Jarmila Kafková
červen 2004

mladých životů.

V době přípravného týdne maturantů jeli terciáni na školu v přírodě na Šumavu, kvartáni na jazykový kurz anglického a německého jazyka do Červené nad Vltavou poblíž Zvíkova, a septimáni na sportovně-turistický kurs do Meziříčka na Vysočině, neboť vedle ducha je dnes třeba více než jindy utužit a posílit v přírodě tělo, vadnoucí ve velkoměstě u počítačů a intelektuální práci.

O tom, jak vše dopadlo, ale hlavně o výsledcích maturit, Vás budeme podrobně informovat příště.

PhDr. Dana Brdková

Autorka je zástupkyně ředitele gymnázia

Stromy pro život - život pro stromy

Když se ředitelka ZŠ Chvaly Anna Kobrlová dozvěděla o akci Stromy pro život - život pro stromy, ani na chvíli nezaváhala a začala jednat. Vždyť která jiná škola by měla mít svůj vlastní strom na Chvalské tvrzi než právě chvalská? Třídní učitelé dostali podpisový arch, na který žáci svým



Junior Band - orchestr ZUŠ v Horních Počernicích

Soubor existuje již třetí rok. V současné době hrajeme v obsazení: flétny, klariety, saxofony, akordeon, klávesy a bicí nástroje.

Bohužel nám chybí další dechové nástroje, jako je trubka a pozoun. Moje představa je postavit klasický big band. Učitelů na tyto výše jmenované nástroje je dostatek, ale zájem dětí i rodičů mizivý.

Hlavní příčinu vidím i v produkci masmédií, ať už televize nebo rádia. V dnešní době u nás neuslyšíte více různých hudebních žánrů. Produkuje se převážně jednostranně zaměřená hudba ve stylu disco, nebo slyšíme a vidíme jen několik stále stejných zpěváků a skupin populární hudby.

V ZUŠ v Horních Počernicích působím již deset let. Po studiích jsem hrál v symfonických i tanečních orchestrech, byl jsem hudebním redaktorem Československého rozhlasu, ale hrál jsem i rockovou muziku. Několik sezón jsem měl angažmá také v zahraničních orchestrech v Kanadě, Itálii a v Německu.

Mojí snahou je naučit žáky poznávat i jinou hudbu než kterou slyší z komerčních rádií a televize, tak jako je tomu v okolních zemích. Náš soubor teď absoluuje „běh na dlouhé trati“. Téměř každý rok se střídají žáci a někdy se tedy mění i obsazení. Snažím se tomu při psaní aranžmá přizpůsobit.

Hrajeme v orchestrálním provedení světové evergreeny, swing, taneční hudbu a skladby z muzikálů. Vystupujeme i na mimoškolních akcích jako je Den hudby nebo na Chvalech při tradičních Čarodějnicích.

Přijďte si nás poslechnout, rádi Vás na našich vystoupeních uvidíme.

Karel Mirošník, kapelník Junior Bandu

Hornopočernický zpravodaj

PŘEDŠKOLÁČEK 2004

Také letos se hornopočernické mateřské školy zúčastnily ve dnech 4. a 5. května již VIII. ročníku obvodní přehlídky mateřských škol Předškoláček 2004 v divadle Gong, pořádané Městskou částí Praha 9 ve spolupráci s okolními městskými částmi včetně Horních Počernic.

Děti z jednadvaceti mateřských škol opět překvapily ve svých vystoupeních množstvím nových a zajímavých nápadů při prvních krůčcích na prknech, která znamenají svět.

Děti z Mateřské školy U Rybníčku si připravily hudební dramatizaci básně Josefa Kožíška Polámal se mraveneček. Představení o tom, jak si mají kamarádi pomáhat, bylo vtipně glosováno výroky odposlouchanými od dospělých. Paní učitelky Mária Caldwellová a Pavlína Macurková vložily do příběhu i ekologický podtext - mravenečkově

zranění způsobila v lese odhozená plechovka od sardinek. Příběh skončil samozřejmě dobře, mraveneček se uzdravil a les byl uklizen. K úspěchu představení přispěla i výtvarnice Dana Zimová, která pro děti vyrobila opravdu krásné kostýmy a kulisy.

Malí herci i jejich učitelky věnovali přípravě svého vystoupení mnoho času a úsilí. Proto jsme se rozhodli uspořádat při závěrečné školní slavnosti koncem června také představení pro jejich rodiče, prarodiče i přátele, a dalším vystoupením udělat radost obyvatelům domu pro seniory Bethesda na Chvalech.

*Olga Štěpánková
Ředitelka MŠ U Rybníčku*

DĚTSKÝ DEN

Středisko křesťanské pomoci Horní Počernice (Diakonie ECM) srdečně zve všechny děti a jejich rodiče do svého areálu na DĚTSKÝ DEN 2004 v sobotu 5. června od 14:00 hodin na Křovinovo náměstí 11 (fotbalové hřiště v areálu Diakonie, za rybníkem doprava nahoru). Můžete se těšit na hry pro děti se sladkými odměnami, na šermířské vystoupení u stanu, na hudební skupinu během celého dopoledne, na občerstvení pro děti (limonády, sladkosti...), pro dospělé (pivo, klobásy). Bude otevřena i keramická dílna pro děti od 6 let. Dětský program je přizpůsoben dětem od 3 do 15 let.

Ve skupinkách si budou děti moci vyrobit něco z keramické hlíny, případně se přihlásit do keramického kroužku. Večer zakončíme u ohně s opékáním buřtů. A co kouzelník? Přijde? Nechte se překvapit!

VSTUPNÉ DOBROVOLNÉ. PRVNÍCH 100 NÁVŠTĚVNÍKŮ ZÍSKÁ PAMĚTNÍ PEČEŤ ZDARMA.

Akce se koná za podpory MČ Horní Počernice, které tímto děkujeme.



červen 2004

HISTORIE DÁVNÁ I NEDÁVNÁ IV.



Co ještě bylo zaznamenáno

Počátek událostí roku 1631 v zaznamenané historii našich původních obcí je uveden zmínkou o vstupu švédského krále Gustava Adolfa do německých záležitostí spolením se saským kurfiřtem a společným poražením císařského generála Tillyho dne 17. 8. 1631. Po této porážce vtrhli Sasové do Čech a nepotkávající se nikde s větším odporem, byli vpuštěni 15. listopadu do Prahy. Pod jejich ochranou se ve velkém počtu navrátili čeští vystěhovalci.

Za probošta Karlovy koleje byl zvolen Mistr Samuel Martinus z Dražova, který se tak stal novou vrchností nad našimi obcemi. Jezuité byli z Prahy vyhoštěni. To však netrvalo dlouho, protože 24. května 1632 byla Praha Valdštejnovým vojskem dobytá a probošt byl zajat. Útěk Sasů z Prahy přinesl mnohá utrpení, protože ti v okolí loupili, co se dalo. Oddych od loupežných vojáků byl však pouze krátký. Další svízele nastaly našim předkům již v roce 1634, když ku Praze společně se Sasy přitáhli i Švédové. Po odražení jejich útoku hnuli se Švédové od Prahy východně na Nymburk, cestou loupíce a vypalující stavení. To zčásti postihlo i naše vsi.

Po smrti císaře Ferdinanda II. dne 15. února 1637 nastoupil vládu Ferdinand III. V tomto roce pro pokračující válečný stav zůstalo mnoho polí neobděláno a neoseto. K tomu od samého jara přistoupilo neobyčejné vedro, takže téměř všechno obilí uhynulo. V listopadu nastal v zemi hlad se všemi dalšími důsledky.

Dne 20. června 1638 vydal císař Ferdinand III. rozhodnutí, kterým odňal Karlovo učení ze spojené Karlo-Ferdinandské univerzity. Karlovo učení určil jako samostatné se dvěma fakultama, a to právnickou a lékařskou. Dále určil, že jejich profesori nebudou náležet pod pravomoc koleje jezuitské v Klementinu, ale budou podřízeni dozoru císařem ustanoveného prorektora Fridricha z Talmberka, který byl současně prezidentem královského soudu. Ten pak byl císařem také nadán právem spravovat kolejní statky. K převzetí statků Hořejších Počernic a Čertous došlo 13. července 1638. Z rozhodnutí císaře byla jezuitům ze statků ponechána jen Betlémská kaple a kaple Božího Těla na Novém Městě.

Statky v tom čase však velmi málo vynášely, a tak se mnozí profesori byli nuceni o svoji obživu starat i jinými způsoby, například poskytováním soukromých služeb. Stav se ještě zhoršil po novém vpádu švédských vojsk roku 1639, kdy jejich vojevůdce Banner po nedobytí Prahy odváděl své vojsko směrem přes Brandýs dále na Poděbrady, a cestou všechny vesnice, městečka i města drancoval a vypaloval. Stalo se tak i Chvalům, Hořejším Počernicím a Čertou-

sům. Tehdy zanikly i Babice. Přechody vojsk a loupění se v dalších letech ještě několikrát opakovalo až do 3. listopadu 1648, kdy byl uzavřen mír. Tím skončilo třicetileté válečné utrpení.

K zmírnění bída selského lidu a usnadnění obnovy pobořených stavení nebo obdělání půdy vydal Zemský sněm roku 1650 usnesení o osvobození od všech poplatků na dobu tří let od data konání sněmu. V letech 1654 a 1658 pak sněmy vyhlásily moratorium, podle kterého byl dlužník zproštěn na určitý čas spláčet svým věřitelům dluhy. O taktu odložených splátkách sedláků z našich vsí je řada zápisů.

Na druhé straně po třicetileté válce došlo ke krutému omezení svobody. Zatímco před válkou se poměr poddaných sedláků k vrchnosti zakládal na smluvním vztahu, po válce záležel jen na libovůli vrchnosti. Sedlák se stal osobně nesvobodným. Bez dovolení vrchnosti nesměl opustit vzdělanou půdu a moci pánově podléhaly i jeho děti. Bez dovolení se nesměl ženit, dát syna na řemeslo a děti musely tři roky sloužit u vrchnosti. Vrchnost měla v rukou soudnictví a policii, rozdělovala povinnosti a vybírala dozorčí nad jejich plnění. Rychtář měl v té době sice nižší policejní moc, ale byl více vrchnostenským úředníkem než samostatným vykonavatelem zákonů. Dokládá to i úvod jeho přísahy: "Přisahám Pánu Bohu, Jeho Milosti pánu svému, i úředníku nad námi od Jeho Milosti postavenému...". Až do roku 1848 byl rychtář do úřadu vrchností ustanovován.

Z dochovaných majetkových smluv z té doby je možno také vyčíst, že například po smrti Matěje Hozáka ze statku čertouského nebylo naplněno v testamentu jím uvedené přání, aby kolej Karlova dědice jeho v držení dvora ponechala. Administrátor univerzitních statků čertouský dvůr vzal do držení a užívání panského. Současně přikázal dvůr zvětšit o neužívané panské pozemky o výměře 5 a 3 lánů (1 lán = 18,41 hektaru), a dále k němu přidělil dvacet nejlepších polí za Čertousy ležícími. To vše dělal s cílem, aby sedláci počerničtí měli blíže panský statek pro plnění robotní povinnosti. To se stalo roku 1662. Na dvůr přijal několik lidí k vykonávání stálých prací u dobytka, ovčín byl pod dozorem ovčáckého mistra a řízení měl v ruce šafář. Všechny ostatní práce vykonávali robotníci. Nad nimi měl dohled počernický rychtář, který k tomu obdržel zvláštní instrukci od hejtmana karolínských statků.

Roku 1760 byla pro všechny univerzitní statky zřízena v Michli zvláštní administratura. V následujícím období, kdy císař Leopold I. Nařídil, aby se roztroušené vsi a další příslušenství univerzitní prodalo a za stržené peníze aby se velký statek koupil, docházelo k mnohým majetkovým změnám. Například tak byl prodán Drahelčický statek i statek Doubek u Kounic. Z něj Jiří Kyris a Fetr Polčan s rodinami byli vymíněni pro Počernice.

Za získané peníze se univerzita snažila

povznést také chátrající obhospodařované statky. Opravoval se tak panský dvůr v Čertousích. V této souvislosti bylo v zápisech zaznamenáno: "Ráz nynějšího stavení, kde ratejny a chlěvy se u rybníka nachází, předsvědčují nás svoji stavbou na stáří bezmála dvě stě let. Na návsi v panském stavení, nad malým okénkem z půdy, je ve štítu zasazena kamenná deska s letopočtem 1767, dodnes dobře čitelným. Kamenná část stavení do výše jednoho poschodí se silnými zdmi je značného stáří a není pamětníka o jeho stavbě." V záznamu Jana Doktora v majetkové knize z roku 1765 je k tomuto stavení uvedeno: "V minulém století mu bylo říkáno někdy také tvrz počernická".

Roku 1756 král Fridrich II. Pruský začal vést válku s císařovnou Marií Terezií. Po porážce císařského vojska u Lovosic vtrhnul zjara roku 1757 s velkou vojenskou mocí až ku Praze. Zde se mu v poli postavil Karel Lotrinský s císařskými vojáky a svedl s ním bitvu v postavení na návrších od Žižkova až k Štěrboholům. Fridrich jej se ztrátou svého nejlepšího vojevůdce dne 6. května 1757 porazil. Naše původní vsi nebyly přímo v místech bojiště, ale byly obsazeny prusáckým vojskem. O vlastní bitvě u Štěrbohol vyprávěl současník J. V. Paroubek, líbeznický vikář (roku 1777 světil chvalský hřbitov): "že toho dne od půl desáté dopoledne do šesti hodin večer trvala hřmotná střelba začínajíc od Vysočan až ke Kolodějům. Někteří lidé šli pak na místo bitvy a přinášeli si šaty a zbraně. Na prach a kulky chodili ještě po několik dní. Jednu libru (51,4 kg) kulek prodávali za 7 krejcarů. Nalezené zbraně rozbíjeli, zámky z nich a mosaz sebrali a železo vyhodili." Pruská armáda se od Prahy hnula 10. května v počtu asi dvacet dva tisíc a zamířila k Brandýsu. Cestou vojáci rabovali. Naše vesnice, usedlosti i pole byly opět pustošeny a mnozí rolníci se z nich snažili utéci. Vrchnost jim v tom i pomocí vězení bránila. O letech 1769 až 1772 bylo zaznamenáno, že království České postihla hrozná neúroda. Začalo to rokem 1769, kdy pro velké mokro vzrostlo na polích obilí v klasech, otavy na loukách shnily, takže nebylo obilí na mouku ani krmení pro dobytek. K tomu 5. a 6. listopadu byly veliké bouře s větrem, který potřhal střechy a polámá i vyvrátil mnoho stromů. V roce následujícím, na sv. Josefa, začal padat sníh a padal stále po tři dny a noci, až ho na deset loket bylo. Následoval citelný mráz a sníh ležel až do konce dubna. Mnoho ptáků hladem uhynulo. Po tání zůstávala na polích dlouho voda a obilí na podzim zaseté vyhynulo. Nastal velký hlad. Lidé jedli otruby, lebedu i hladem uhynulý dobytek.

Důsledkem uvedených pohrom byla v dalším roce hrozná drahota. Císař Josef II., který přijel do Čech, rozkázal vydávat z vojenských skladů obilí a poskytovat půjčky na zakoupení potravin spolu se slevováním daní. Podle zápisu byl půjčkou zatížen každý z gruntů v našich původních

obcích.

Z přípravných prací k robotnímu patentu se mezi selský lid v roce 1775 dostaly rozličné zprávy a očekávalo se zrušení i starodávných břemen poddanství. Když byl pak ohlášen obsah patentu, zdály se mnohým sedlákům úlevy v něm obsažené malé. Nespokojení po svém srocní táhli ku Praze. Kam přišli, museli další s nimi, cestou drancovali a vylévali si hněv na panských úřednících. V pamětní knize města Čelákovic je o tomto vzbouření sedláků zmíněno: "Dne 23. března 1775 přeš pět tisíc sedláků táhlo ku Praze, v pivovaru, vinopalně a v hospodě všechno vypili a co stráviti nemohli, to vytočili na zem."

Hlavní proud těchto sedláků táhl na Prahu přes Brandýs a Vinoř. Naše vsi zůstaly naštěstí stranou. Před Libní na sedláky čekalo jízdní vojsko, které je rozprášilo, větší počet z nich zajalo a čtyři z nich pro výstrahu pověsilo. Podobným způsobem i na dalších místech v Čechách byl povstání sedláků učiněn konec.

Robotní patent pak císařovna Marie Terezie vydala 13. srpna 1775. Vydání zákona probíhalo již spíše slavnostním způsobem. Pro naše obce se tak stalo 4. září 1775 v Černém Kostelci na sešlosti všech direktorů a hospodářských vedoucích společně s rychtáři z celého kouřimského kraje. Přechtený patent byl dán do každé vesnice. Patentem vyhlášené robotní povinnosti byly nejvyšší možné, a bylo ponecháno na vůli vrchnosti v termínu do 16. října dohodnout se se sedláky na případném setrvání na dosavadní robotní povinnosti, pokud byla někde nižší.

O dalším zaznamenaném dění opět v příštím pokračování toulek historií našich obcí.

*ing. Hubert Antes
kronikář*

VEŘEJNÁ PROSTRANSTVÍ A JEJICH POJMENOVÁNÍ IV.



V síti našich ulic křižujících nebo navazujících na hlavní komunikaci a ulici Náchodskou jsou

další následující ulice:

Ulice s dnešním názvem Lukavecká byla takto pojmenovaná v roce 1976 podle vsi Lukavec, ležící severně od Hořic ve východních Čechách. V původní obci Horní Počernice nesla název Jiráskova a po spojení obcí v roce 1947 Smetanova. Na severní straně přes železniční přejezd tvoří ulice vstup do části průmyslové a skladové oblasti a na jižním konci ústí na ulici Běchorskou.

Se současným názvem Komárovská je další ulice pojmenovaná tak v roce 1976 podle vsi Komárov, ležící západně od Červeného Kostelce ve východních Čechách. V původní obci Horní Počernice měla název Barákova a to až do přejmenování po spojení obcí po roce 1948, kdy dostala název



Dělnická. Ulice na severu vychází z ulice Před drahou a jihovýchodním směrem pokračuje přes ulici U jeslí až k dnešnímu zakončení u ulice Jizbické. Ve svém pokračování by měla vyústit až do ulice Ve žlábku. Ulice s nynějším názvem Votuzská má toto pojmenování opět z roku 1976 podle vsi Votuz, ležící východně od Hořic ve východních Čechách. Svůj původní název před přejmenováním měla celou dobu Čechova. Stejně jako předcházející ulice začíná na severu z ulice Před drahou a jihovýchodním směrem pokračuje až do ulice s dnešním názvem Štverákova, do blízkosti konečné stanice autobusové linky č. 273. V povědomí se svým názvem často připomíná adresu kulturního centra Domeček. V současnosti napomáhá jeho kulturní věhlas šířit i dění sousedícího divadla Pohoda.

S posledním názvem Hrdoňovická, pojmenovaná tak v roce 1976 podle vsi Hrdoňovice, ležící severovýchodně od Sobotky ve východních Čechách, je další naše ulice. V původní obci Horní Počernice nesla název Fügnerova. Po přejmenování po roce 1948 pak dostala název Sekaninova. Na severní straně vychází opět z ulice Před drahou a na jihovýchodě ústí do dnešní ulice Běluňské.

Ulice s dnes užívaným názvem Hermanická byla pojmenována v roce 1976 podle vsi Heřmanice, ležící jižně od Nové Paky ve východních Čechách. Název byl vytvořen chybnou záměnou písmene "ř" za "r".



V původní obci Horní Počernice měla název Poděbradova. Po roce 1945 byla přejmenována na Gorazdova, na památku nacisty popraveného biskupa pravoslavné církve Vladyky Gorazda, který ve spravovaném kostele v Praze poskytl úkryt parašutistům po jejich atentátu na Heydricha. On sám nedaleko od pojmenované ulice nalezl do prozrazení úkryt v dnešním sborovém domě Církve československé husitské, kde má pamětní desku. Ulice tvoří krátkou spojku mezi ulicemi Otovickou a Náchodskou.

Ulice s dnešním názvem Krčinská byla takto pojmenována v roce 1976 podle vsi Krčín, ležící jihozápadně od Nového Města nad Metují ve východních Čechách. Svým vedením je s malým posunem východně jakoby pokračováním předcházející ulice Hermanické od ulice Náchodské krátkou spojkou do příčné ulice Mečovské. V původní obci Horní Počernice při začátku svého vytváření neměla ve třicátých letech ještě pojmenování. Při přejmenování ulice Poděbradovy na Gorazdovu byl rušený název použit pro její pojmenování a tak do přejmenování na Krčinskou byla Poděbradova na novém místě.

Z ní pak vycházející spojovací ulice do ulice Votuzské, vytvářená ve čtyřicátých letech, je ulice s dnešním názvem Mečovská, pojmenovaná tak v roce 1976 podle vsi Mečov, ležící západně od Červeného Kostelce ve východních Čechách. Před tím nesla název Tylova.



Po celé republice se každé dva roky koná skautský závod pro nejmladší věkovou skupinu vlčata a světlušky. Pořádání letošního okresního kola pro Prahu 9 připadlo našemu 27. středisku „Oheň“ Horní Počernice. V sobotu 15. května se sešlo v Klánovickém lese u Nových Dvorů téměř sto dětí, které vytvořily třináct soutěžních hlídek. Trasa závodu měřila dva kilometry, vlčata a světlušky na ní čekalo dvanáct stanovišť, na kterých plnili různé úkoly: poznávání rostlinek, ošetřování raněných, rozpoznávání stopovacích značek nebo test všeobecných znalostí, hod tenisákem na medvěda a překážkový běh. Nadšení účastníků nevyprchalo ani po závodě. Připravili jsme pro ně mnoho

zábavných aktivit. Každý si mohl vyzkoušet střelbu z luků, stavby z krabic, badminton nebo lezení po lanových lávkách. Kdo měl hlad, zahnal ho výbornými řízkami, které pro závodníky připravili naši roverští kuchaři.

Ve čtyři hodiny se všichni shromáždili v cíli a ještě než začalo přšet, stihli jsme vyhlásit výsledky. Hornopočernická vlčata i světlušky zabodovali a postoupili z prvních míst do celopražského kola. Doufáme, že navážou na loňský úspěch našich skautek.

Díky štědré finanční pomoci obce se závody pro vlčata a světlušky z Prahy 9 vydařily a prožili jsme krásný skautský den.

Skauti z Horních Počernic

Devátá květnová neděle patřila matkám

Do Československa přišel nápad slavit Den matek kolem roku 1918, kdy zemi navštěvovalo hodně lidí z USA, mezi nimi i sociální pracovníci. Ideu šířila Čs. ochrana matek a dětí, Červený kříž, Sokol, Orel, katolické spolky i některé ženské komise při politických stranách. „Maminku máme každý jen jednu a je jediná, která nás nesobecky milovala. Děti se cítíme ve dvou stejně jako ve čtyřiceti letech, proto půjdeme slavit pod heslem Hold matkám“ - tak začínala výzva v Českém slově z roku 1924. Noviny zvaly na oslavu do Stromovky, kde se konal jeden z prvních Dnů matek u nás.

Nejvíce se o oslavu svátku v bývalém Československu zasloužila Alice Masaryková. Ostatně není divu, vždyť její otec T. G. Masaryk na

svou matku vzpomínal takto: Matka na mne měla větší vliv než otec, byla moudrá a zbožná. Ráda chodila do kostela, ale neměla k tomu kdy, protože musela dít na rodinu...

Matky, které děti vychovaly a vypěstovaly v nich ušlechtilé vlastnosti, zůstávaly v minulosti často v pozadí a nepovšimnuty. Proto od samého zrodu tohoto svátku nikdo nepopíral, že by matkám měly být více nakloněny zákony, a že stát by měl matkám a dětem hmotně pomáhat. Nejen v tento sváteční den by si každý měl připomenout úctu ke každodenní neviditelné péči matek o novou generaci. Měli bychom pěstovat dobré vztahy mezi mužem a ženou, a vytvořit ovzduší dobré vůle, které toto tisíciletí tolik postrádá.

Daniel Kardoš, zastupitel

Velká cena Nestlé finišuje

Konec jubilejního desátého ročníku sběrových soutěží Velká cena Nestlé a Středočeských sběrových surovin, který byl stanoven na pátek 4. června, se nezdářítečně blíží. Sběrové ekologické soutěže vrcholí a již se rýsují někteří vítězové jednotlivých kategorií. Prvenství by dle celkového nasbíraného množství v pražských školách téměř určitě nemělo uniknout žákům ze Základní školy Ratibořická v Horních Počernicích, kteří sebrali již 80 tun papíru a před druhou školou v pořadí mají úctyhodný náskok 40 tun! Nejúspěšnější školy obdrží v **Hornopočernický zpravodaj**

úterý 15. června na slavnostním vyhodnocení v Praze na Mariánském náměstí řadu pěkných cen, které pro ně připravili partneři soutěže - Magistrát hlavního města Prahy, Hejtmánství středočeského kraje, Tesco, Generali, ČEZ, Norske Skog, Chiquita, OMV, ZOO Praha, Deníky Bohemia, Radio Relax a Český rozhlas. Vítězové jednotlivých kategorií se pak můžou těšit na velkou školní hostinu, kterou pro ně chystá společnost Nestlé.

*Pavel Merkl
obchodní oddělení Sběrových surovin*

Z-redakční pošty

Z vlastní zkušenosti

Jako počernického rodáka a zároveň dětské sestry, se mne maminky často ptají, jak jsem pro své děti vybírala dětského lékaře. Proto jsem se rozhodla o jednom z několika našich místních pediatriů něco málo napsat.

Při výběru dětského střediska rodiče postupují podle několika variant. Jednou z nich je prolístování zlatých stránek s náhodným výběrem podle místa bydliště. Dalším způsobem je vlastní zkušenost, například rodiče již děti mají a s dalšími potomky docházejí do známé ordinace. Třetí možností je shromažďovat názory ve svém okolí a podle doporučení si vybrat lékaře pro své dítě.

Dovolují si napsat svou vlastní zkušenost a poděkovat tak ze srdce naší počernické dětské lékařce MUDr. Jarmile Blažkové za její obrovskou lásku k lidem, pochopeň, trpělivost, důslednost a obětavost, se kterou k pacientům přistupuje.

Paní doktorku jsem poznala již jako dítě, kdy zde začínala svou lékařskou praxi na Náchodské ulici. Ve vzpomínkách nás třicátníků si často vybavíme milou mladou lékařku, která nás vyšetřovala, nešetřila úsměvem, pohlažením a povzbuzením. Léta plynula dál a my se po letech rádi vracíme k paní doktorce se svými dětmi. Jako pracovnice jedné z pražských porodnic často slyším: Budeme chodit k doktorce Blažkové, vždyť ta byla úžasná už když jsme byli malí.

Nejvíce zkušeností člověk získá až se svými dětmi. Moje dvojčata se narodila velmi brzo a s velkými zdravotními problémy. Pro mne v tu chvíli nastala svízelná situace, jak budu vše zvládat a zda si nějaký pediatr v Počernicích mé děti vezme do péče. Možná, že budu muset docházet do rizikové poradny do centra Prahy.

Pro naši paní doktorku to ale žádný problém nebyl. Se stálým úsměvem a otevřeným srdcem pomáhat, přijala mé problémové děti bez váhání a vzorně se o ně starala.

Se spoustou lidí se tu znám a mohu říci, že jsme s péčí paní doktorky naprosto spokojeni. Už při vstupu do čekárny na nás dýchnou pohodu a klid stěny, ze kterých se usmívá krteček a jeho kamarádi. Z veselé čekárny pak vstoupíte do ordinace, kde je spousta zajímavých hraček, ale hlavně milá, hodná paní doktorka a příjemné sestřičky. Paní doktorka vždy laskavě a s citem dítě ošetří, poradí, můžete sem kdykoli zavolat a vždy budete informováni o zdravotním stavu vašeho děťátka, nebo dostanete užitečnou radu. Z vlastní zkušenosti mohu potvrdit, že se paní doktorka po léta neustále vzdělává a zlepšuje tak odbornou péči o své malé

pacienty. Je to velmi dobrá diagnostička, snaží se co nejvíce podávat přírodní léky, věnuje velkou péči pohybovému aparátu a správnému vývoji pohybu u dětí. Velmi oceňuji a děkuji, že propůjčila svou ordinaci i zkušenému fyzioterapeutovi, který tu každý týden s dětmi cvičí. Pro nás počernické je to velká úspora času a energie. Výhodou je také možnost ihned navštívit lékárnu, která se nachází ve stejné budově.

Helena Jiroušková

Vážení přátelé,

chtěl bych moc poděkovat všem dárcům, kteří mi doposud přispěli na moji jízdu. Peníze jsem použil na koupi upravené tříkolky, ale i dále budu shánět finance a ještě více budu trénovat, abych mohl tu svou vysněnou jízdu uskutečnit. Všechny peníze, co jsem od Vás dostal, jsem vybral, ale nestačilo to ani na pokrytí nákupní ceny tříkolky. Jsem samozřejmě ale rád, že už ji mám, čili mohu trénovat a seznamovat se s ní. Všem sponzorům a dárcům se budu snažit dokázat, že jsem jejich peníze dobře investoval a budu se snažit i dobře rozložit své síly na plánovanou jízdu. Chtěl bych také poděkovat těm, kteří mi dali peníze hotově při náhodném setkání, nebo mi pomohli dobrým slovem či skutkem, což je někdy cennější než peníze.

Je to třeba důchodce pan Rybníček, nebo Josef Junk, který se mnou ochotně pro novou trojkolku zajel. Aniž by chtěl cokoli zaplatit, ještě mi finančně přispěl na samotnou jízdu, která bude dost nákladná. Potřebuji totiž pro tu jízdu tým, který se musí starat o mě a já o něj. Počet lidí v týmu jsem maximálně zredukoval a některé služby v něm spojil. Nevěřili byste, jak moc mi pomohla třeba jenom tisícikoruna od podnikatelů, jako třeba od pana Zzulky z pneuservisu, nebo pana Mančala z elektroservisu M+M. Taky mi moc pomohlo, že mě masíruje bezplatně pan Michal Smetana a navštívil mě, když jsem byl v rehabilitačním středisku. Pomohlo mi i to, že jsem si mohl pohovořit s jinými postiženými ve sdružení zdravotně postižených, kde jsem byl sám dlouho funkcionářem, nebo že jsem mohl absolvovat cyklistický závod Dušičkovou třicítku - Memoriál Josefa Málka. Sice jsem odstartoval o hodně dříve, ale dokázal jsem hlavně sám sobě, že to také zvládneme i my postižení, jako ti zdraví. Jezdím také Běhy Terryho Foxe a zúčastňuji se závodů pražských vozíčkářů, mezi kterými mám spoustu kamarádů. Ono se ne nadarmo říká, že v nouzi poznáš přítele. Zkrátka a dobře, dělám všechno proto, abych tu svou cestu kolem republiky mohl letos absolvovat. A tak Vás ještě jednou prosím o pomoc a zaslání příspěvků na můj účet u ČS č.1521813183. Děkuji.

*Váš Petr Dolejš
invalidní sportovec ze Svěpravic*

POLEMIKA

Jako ředitel společnosti TRW Volant musím reagovat na příspěvek Jaroslava Fička v letošním dubnovém čísle Hornopočernického zpravodaje.

Přestože je ve vydání HPZ uveřejněna odpověď ing. Miroslava Horyny, vedoucího OŽPD Úřadu městské části Horní Počernice, chybí reakce na výtky, které se týkají přímo podniku TRW Volant.

Vím, že pisatel článku byl v minulosti dlouholetým zaměstnancem odštěpného závodu PAL Kbely v Horních Počernicích. V té době se skutečně v závodech používaly jako nadouvadla polyuretanové pěny pro výrobu volantů freony, k odmašťování kovových částí se používaly látky obsahující chlorované uhlovodíky a ropné látky. Vlivem částečné neznalosti a částečně nedbalosti došlo postupem času k zamoření podzemních vod a půdy uvedenými nebezpečnými látkami.

Roku 1995 v rámci privatizačního procesu byl závod oddělen od majetku PAL Kbely a samostatně privatizován nejprve kanadskou firmou Magna International INC., posléze majetek přešel na společnost TRW Inc., Cleveland, USA.

Již od roku 1996 platí v ČR zákaz výroby, dovozu a používání tvrdých freonů spojené s únikem do ovzduší. Na základě těchto legislativních opatření byl v roce 1996 změněn způsob nadouvání polyuretanové pěny, a od roku 2003 není v pěně, která se používá, přimícháno žádné nadouvadlo. Změnou vstupních komponentů došlo k zásadní ekologické změně procesu a celkové množství emisí se snížilo o 30%.

V souvislosti s kupní smlouvou byla s Fondem národního majetku uzavřena i smlouva ekologická na odstranění starých ekologických zátěží (znečištění podzemních vod a zeminy). Na základě této smlouvy proběhl v areálu TRW Volant v průběhu let 1999 až 2002 rozsáhlý sanační program, svého druhu první v Evropě, a jako pilotní projekt probíhal pod patronací Ministerstva životního prostředí. Během jeho realizace došlo k celkové sanaci jak podzemních vod, tak půdy nejen v areálu TRW Volant, ale i na pozemcích okolních. Sanace si vyžádala náklady téměř 30 mil. Kč. V současné době probíhá postsanační monitoring, jeho průběh kontroluje pod dohledem ČIŽP supervizní orgán Fondu národního majetku a sleduje udržení dosažených limitů vyčištění. Monitoring bude probíhat do roku 2007.

Na všech těchto činnostech měl závod TRW Volant obrovský podíl finanční i personální, všechny zásahy byly prováděny bez omezení výroby a celý tento velký projekt proběhl v neuvěřitelně krátkém časovém období. (Jiné sanační projekty na území Horních Počernic trvají již téměř desetiletí.)

Samozřejmě vzhledem ke své působnosti na celosvětovém automobilovém trhu musí firma TRW Volant dbát i na svůj vnější vzhled.

Po dlouhých a náročných jednáních se podařilo dosáhnout dokončení restitučních sporů o část objektů, které přímo sousedí s bývalým parkem Nolčovy usedlosti a společnost získala do svého vlastnictví i část

budov značně zchátralých, téměř v desolátním stavu. V podobném stavu se nachází i oplocení objektů, které nejenže nechraní dostatečně majetek společnosti, ale částečně i ohrožuje bezpečnost dětí a občanů pohybujících se v parku. Jelikož se vedení společnosti rozhodlo nemalými náklady provést opravu oplocení areálu z východní a jižní strany, bylo nutno požádat Úřad městské části a OŽPD o povolení k odstranění původně náletových stromů, které bránily provedení opravy plotu. Jak již ve svém článku vysvětlil ing. Miroslav Horyna, společnost TRW Volant se nezříká své morální povinnosti přispívat na obnovu zeleně v Horních Počernicích a to nejen v rozsahu nařízeném vydanými správními rozhodnutími (viz například přesazení vzrostlé magnolie do parku u stanice MHD Votuzská).

Samozřejmě rozumíme nostalgii pamětníků po starých známých místech, nicméně čas se nedá zastavit.

Vedení závodu TRW Volant si plně uvědomuje spoluzodpovědnost za tvorbu životního prostředí v této městské části. Nejen z tohoto důvodu získala společnost v roce 2001 certifikát DIN EN ISO 14001, který letos v říjnu bude obhajovat. Ke své spoluzodpovědnosti za dodržování všech zásad v oblasti životního prostředí se hlásí i ve své politice životního prostředí. Každoročně vydává zprávu o životním prostředí za minulé období, která je zaslána i na OŽPD Úřadu městské části.

V letošním roce byla společnost TRW Volant za svou činnost v oblasti ochrany životního prostředí a bezpečnosti práce vyhodnocena v rámci evropských závodů TRW mezi nejlepšími.

Na své dosažené výsledky v oblasti ochrany a péče o životní prostředí jsme patřičně hrdí a věříme, že i nadále čestně obstojíme ve vztahu k městské části i jejím obyvatelům.

*Ing. Pavel Štambora
předseda představenstva a
ředitel společnosti TRW Volant*

Zveme děti, rodiče, příznivce zpěvu a další, kteří mají zájem podpořit vzájemné česko-německé vztahy na zajímavou akci:

AHOJ DĚTI NA LABI - AHOJ EVROPO!

Česko-německý koncert dětských pěveckých sborů, Dády Patrasové a oblíbeného německého písničkáře Rolfa Zuckowského.

**V sobotu 5. 6. 2004 od 17 do 19 hodin
na nádvoří zámku Mělník**

Koncert inicioval jako symbol vřelého přivítání dětí z ČR do EU zpěvák Rolf Zuckowski spolu se sdružením Elbkinderland. Na téměř 200 dětí z dětských sborů z německých a českých měst ležících podél řeky Labe oslaví v Mělníku tuto událost společným zpěvem. Akce proběhne na malebném nádvoří zámku Mělník za každého počasí. Na svém zámku přivítá děti, účinkující umělce a diváky kníže Jiří Lobkowicz. Vstupenky (děti 50,-Kč, dospělí 100,-Kč) zakoupíte před koncertem, rezervace na www.goethe.de/prag. Informace na www.zemedetina-labi.cz

O zdravotnictví s poradcem ministra

Pozvánku od hornopočernických sociálních demokratů na setkání s našimi občany přijala na konci dubna ministryně zdravotnictví Marie Součková. Jenže premiér v době mezi rozesláním pozvánek a samotnou akcí ministryni odvolal. Proto jsem se domluvil s jejím prvním náměstkem Karlem Doležalem, aby ji na setkání s občany zastoupil. Ten, přestože byl ve funkci pouhé dva měsíce a za čerstvé prohršky českého zdravotnictví nemohl nést odpovědnost, byl však novým ministrem den před akcí odvolán.

V nové roli poradce ministra nakonec 27. dubna do Sokolovny v Horních Počernicích inženýr Doležal přesto přišel. A zřejmě proto, že už nebyl náměstkem, mluvil o problémech českého zdravotnictví naprosto otevřeně, čímž byla akce byla pro občany jistě zajímavější.

Mluvili jsme o naprosto nedostatečné koordinaci velkých zdravotnických zařízení v Praze, neefektivním, nebo spíš žádném řízení fakultních nemocnic. O nemožnosti zlepšovat systém kontinuálně z důvodu personální nestability na ministerstvu zdravotnictví. Zvýšenou pozornost jsme věnovali naši spádové Fakultní nemocnici na Bulovce, kde došlo například ke zrušení informačního systé-

mu částečně financovaného ze státního rozpočtu.

Poradce ministra konstatoval, že ani jediná z vlád po roce 1989 nebyla zatím schopna najít a prosadit vhodný způsob financování a řízení zdravotnictví. Náklady na zdravotní péči se za posledních 12 let téměř zpětinasobily. V roce 1990 činily výdaje zhruba 40 mld. Kč a dnes téměř 190 mld. Nárůst výdajů na tento sektor je zapříčiněn jednak samotnými pacienty, kteří mnohdy nejsou vskutku nemocní a přesto mají neschopenku, a jednak technickým pokrokem, který je v medicíně nevyhnutelný, pokud chceme, aby bylo srovnatelné se zdravotnictvím ve vyspělých zemích. Již dlouho je jasné, že musíme snížit výdaje na zdravotnictví redukcí počtu lůžek. Dále je nutné posílit preventivní péči a zvýšit osobní podíl na nákladech spojených s léčením.

Diskuse se zaměřila na hledání odpovědi: Kdo za tento stav může?

Diskutující se alespoň rámcově shodli na tom, že za současnou situaci ve zdravotnictví mohou rukou nerozdílnou, byť s různým podílem viny, všichni ti, kteří před letitými nedostatky ve zdravotnictví z různých osobních či skupinových zájmů přivírali a dosud přivírají oči. Na prvním místě je třeba jmenovat plejádu politiků, co se báli voličům říct, že ve zdravotnictví nemůže být nic zadarmo. Že stoprocent-

ní a tudíž stoprocentně zneužívaná solidarita je chiméra. Že nelze mít „švýcarské“ zdravotnictví za české pojištění. Že nelze tolerovat, aby lidé řešili své osobní problémy „útekem do nemoci.“ Že nelze udržovat zastaralou síť nemocnic.

Mnoho středních a velkých zdravotnických zařízení vůbec neřeší efektivitu poskytované péče. Část lékařů je ochotna skrytě pracovat jako dealři farmaceutických firem. Z chaosu v pravidlech těžší farmaceutické firmy a dodavatelé zdravotnické techniky. Ředitelé nemocnic často podléhají megalomanským plánům přestaveb, dostaveb, dovybavení a převybavení svých nemocnic, a to bez ohledu na efektivitu těchto kroků.

Významný díl viny má pacient, kterého nezajímají výpisy z účtu, nezajímá ho, zda třeba zdravotnická zařízení na jeho jméno neúčtují péči, která nebyla provedena. Pacient chovající se podle zásady Mám právo, Mám nárok, Postarejte se, a hlavně My si dáme zahrát, on to někdo zaplatí. Ani zdravotní pojišťovny nejsou bez viny, protože hájí víc zájmy svého managementu, než svých klientů.

Řešení problémů ve zdravotnictví je těžké. Prvním krokem ke zlepšení je otevřená diskuse. A tu jsme v Horních Počernicích rozhodně měli.

Ing. Daniel Kardoš, zastupitel

Benefiční koncert

Cyklos benefičních koncertů, které se staly pravidelnou součástí kulturní nabídky v Horních Počernicích, nechceme přerušit ani v době, kdy ve školách obvykle vrcholí celoroční práce a léto láká k cestování a k toulkám přírodou. Věříme totiž, že odpolední setkání s hudbou může být jak příležitostí k relaxaci, tak jej můžeme přijmout třeba i jako pozvánku k putování v čase, jako výpravu za uměním uplynulých epoch.

O Vaši přízeň se v červnu budou ucházet opět mladí umělci, manželé Lucie Hůlová Sedláková (husle) a Martin Sedlák (violoncello), kteří společně tvoří **České smyčcové duo**. Soubor vznikl již během jejich studia na Konzervatoři v Praze v

roce 1994, letos oslavují již desetileté výročí společné práce. Oba umělci absolvovali zmíněnou konzervatoř v roce 1997 a hudební fakultu AMU v roce 2002. Během své dosavadní kariéry zažili řadu úspěchů doma i v zahraničí, vystupovali na nejprestižnějších pódiích celého světa a získali ocenění v individuálních i souborových soutěžích. Od roku 2000 se stali účastníky projektů mezinárodního orchestru UBS Verbier Festival Youth Orchestra. Je velmi sympatické, že přes množství úspěchů, svědčících o jejich vysokých interpretačních a uměleckých kvalitách, stále zůstávají skromnými a příjemnými lidmi.

Program počernického koncertu Českého smyčcového dua bude i průřezem celého

repertoáru souboru – provede nás skladbami od doby baroka až po dua z XX. století. Zároveň naznačí bohatství hudební kultury Evropy, které nikterak neuzavírají hranice jednotlivých národních států, bohatství, které obohacuje všechny bez rozdílu a je tím, co spojuje a sjednocuje. Můžete se těšit na setkání s dílem Antonia Vivaldiho, Karla Stamitze, Bohuslava Martinů a Reinholda Gliery. Na závěr zazní brilantní Passacaglia. Téma Georga Friedricha Händela pro smyčcové duo přepracoval norský skladatel a houslista Johann Halvorsen.

Koncert se uskuteční v neděli 20. června 2004 od 17 hodin ve Špejcharu Chvalské tvrze. Těšíme se na Vás.

Petr Bajer

PEVNOST

České centrum znakového jazyka pro Vás připravilo
**INTENZIVNÍ KONVERZAČNÍ KURZY ČESKÉHO
ZNAKOVÉHO JAZYKA PRO ZAČÁTEČNÍKY I
POKROČILÉ LÉTO 2004**

Kurzy pro začátečníky:

12. - 30. 7. 2004 od 17:00 - 18:30

9. - 27. 8. 2004 od 16:00 - 17:30

Kurzy pro pokročilé:

9. - 27. 8. 2004 od 18:00 - 19:30

3x týdně

Ve výukových prostorách Pevnosti, blízko metra Českomoravská. Cena: 1100,- Kč

Tel./fax: 266 006 390, e-mail: pevnost@pevnost.com

WWW.PEVNOST.COM

**Zabezpečte svůj objekt před
odjezdem na dovolenou !**

**Zabezpečovací systém
OKO1**

**Autorizovaný dodavatel
v Horních Počernicích**

fa. Aleš Škorpil - el. zabezpečení.

Konzultace zdarma, cena dohodou.

Tel.: mobil 608 872 943, večer 2819 23 997

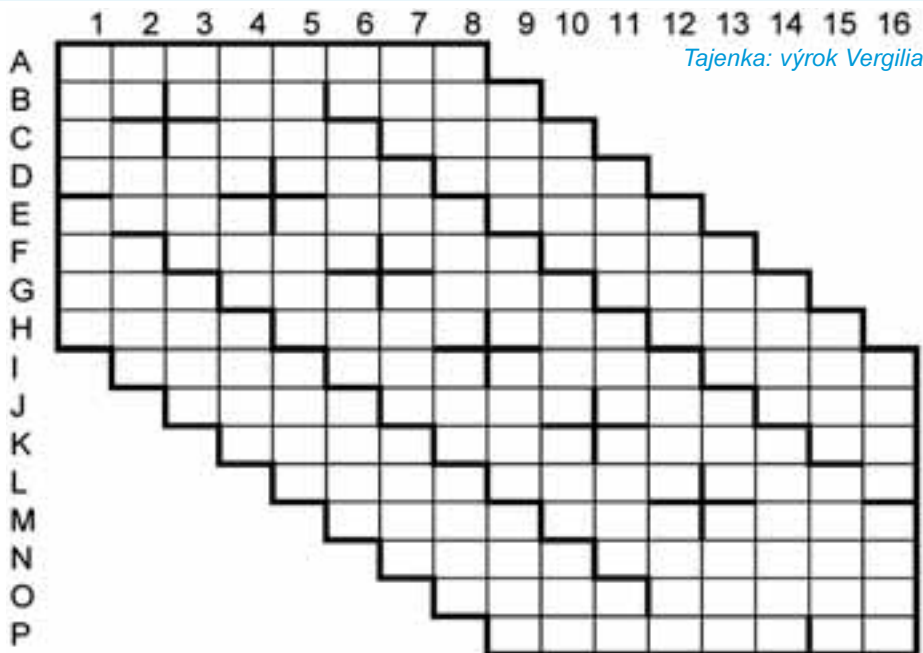
KŘÍŽOVKA

Vodorovně:

A. 1. část tajenky, B. ruský veletok, present, dopravní prostředek, C. popěvek, modla, ranní vláha, D. prodloužená boční zeď, odřezek větve, toliko, E. informace, nádoba u studny, tahle ta, F. SPZ Kolína, silné provazy, sonda, africký stát, G. Zkr. souhvězdí Orion, předložka, 2. část tajenky, sušenka, H. Římský krutovládce, styk zdí, hraniční poplatek, terénní vozidlo, I. Angl. „jezero“, americká basketbalová liga, malé množství, část stodoly, J. Onemocnění dýchacích cest vyskytující se převážně v Asii, Sarmat, angl. „jsou“, zkr. souhvězdí Eridanus, K. Nealkoholické pivo, základní číslovka, starověké počítadlo, ozn. kusů, L. Bicykly, část komety, Americký úřad pro letectví a kosmonautiku, M. Druh ořechů, angl. „kráva“, trnovník, N. Český herec, severoamerický stát, O. Vozík, indický bůh, P. 3. část tajenky, chemická zn. hliníku

Svisle:

1. přístavní hráze, operace, 2. chemická zn. yterbia, angl. „a“, dravý pták, 3. školním družina (zkr), Evropan, infračervená družice, 4. český malíř a spisovatel, mužské jméno (24. 6.), část střechy, 5. planetka, jinak (nářečně), mužské jméno (26.10), 6. předložka, louky, ruský veletok, zastavit, 7. drůbež, kujný



Tajenka: výrok Vergília

nerost, ústa (slangově), jméno norských králů, 8. korálový ostrov, vtisknout rytím, pobídka, lihovina, 9. pocháč, tuberkulóza, angl. „maska“, islámský bůh, 10. mužské jméno (24.12.), slovenská hudební skupina, mnoho, angl. „ruka“, 11. útok, Olga (domácí), tropické šílenství, autonomní oblast

(zkr.), 12. mastná tekutina, orání, angl. „čekat“, 13. Institut klinické a experimentální medicíny, číselný kód, latinsky „v roce, 14. prasečí mládě, papoušek, 15. městský lesík, stavební materiál, 16. maďarská řeka, sídlo na Filipínách

Pomůcka: anno, lake, Taal, wait

PÉROVÉ VÝROBKY - ČIŠTĚNÍ

Výroba a prodej péř. dek a polštářů klasických rozměrů. I NA ZAKÁZKU.
H. P. Běchorská 2391 (vedle pekárny)
Tel.: 800 100 488 ZDARMA

AUTOŠKOLA TRIUMF 7500,- Kč

cena výcviku je včetně zkoušek v Horních Počernicích. Přijímáme i převody žáků z jiných autoškol.
Tel.: 281 920 134, 603 418 333.
e-mail: autoskola.triumf@seznam.cz
Váš řidičák - náš cíl

ČIŠTÍRNA PEŘÍ

výroba prošívaných dek a polštářů z vašeho, našeho peří do 24 hodin, nebo dohodou po telefonu. Tel.: 602955751.
Votuzská 274, Horní Počernice (poblíž Domečku)

CENY A ODHADY NEMOVITOSTÍ

Ing Kaba - soudní znalec, H. P. Třebešovská 39,
Tel.: 281924972, 603331825

PEDIKÚRA

SLUŽBA AŽ K VÁM DO DOMU

Objednávky na tel.: 281920918, 607788591, Ivana Markuziová

OTTO BUTORA

malířské práce + štukování pan. bytů.
mob.: 604576151

FIRMA JUNKRS, ELEKTROINSTALAČNÍ PRÁCE,

měření a regulace.
Tel.: 724123609

PŮJČOVNA LEŠENÍ - NÍZKÁ CENA.

Tel.: 281923450, 607721150

INSTALATÉRSTVÍ, TOPENÁŘSTVÍ,

provádíme nové instalace, rekonstrukce, opravy, připojky. Tel.: 605444450

Hornopočernický zpravodaj

FIRMA VLADIMÍR CHALOUPKA,

rekonstrukce a opravy střech a fasád, klempířské a veškeré výškové práce.
Praha 9 - Běchovice.
Tel.: 281932970, 607924918

ŠITÍ, OPRAVY, ÚPRAVY ODĚVŮ,

možnost docházky k vám domů.
30 let praxe - Lassigová.
Tel.: 281924393, 732406865

PRONAJMU DÍLNU V HOPRNÍCH POČERNICÍCH,

Náchodská ul. po rekonstrukci, 350 m², rozměry 10x35m, větší garáž, 9 místností, soc. zařízení, elektrika 220/380W, plynové ÚT, voda ze studny. Cena 800/m² ročně a energie. Tel. 732209982

Prodám pianino zn. BROŽ

- starožitné, černé. Perfektní stav.
Tel. 603962774

MLADÁ ŽENA HLEDÁ PRONÁJEM

samostatného pokoje na Černém mostě.
Tel.: 737284010

Pronajmu byt 5+1 v 1.p, 140m², sam. vchod, 2x koup., 2x WC, balkon, šatna, komora. Tel.: 608033288

Prodám sedací soupravu 3+2+1, béžová s květy, dovoz USA v bezvadném stavu za 5000,- + letiště 190x180, světle zelená s béžovou za 4000,-. Možno zvlášť. Tel.: 723137626 (přes den)

VYMĚNÍM CHALUPU 40KM OD PRAHY+DOPLATÍM 1 000 000,-KČ

za starší menší domek v H. Počernicích.
Tel.: 728126129.

Možno i s majitelem na dožití

Servis RĀL s.r.o., velkoobchod, prodej ORIG. NĀHRADNÍCH DÍLŮ DĀEWOO.

Tel. 281927716, GSM 605259175,
Po-Pá 8-17, Šanovská 1579,
H. Počernice

Vyměním obecní byt 2+kk, 45m², komora, šatna, balkon, Praha 7 za podobný v Horních Počernicích.
Tel.: 220808553, 736244966

PRODÁM ŘADOVOU GARÁŽ

v Horních Počernicích u nádraží.
Tel.: 603743300

AUTODOPRAVA

JAROSLAV KRUTSKÝ,
Tel.: 605425914, 281925593

Eurookna, dveře - dřevo, plast.

Včetně doplňků - výhodné ceny.
Tel.: 777179752

Prodám litinové radiátory CALOR 50 čl.

Inf. 777179752

NABÍZÍME K PRONÁJMU

skladový prostor 25m² v centru Hor. Počernic. Cena dohodou.
603435592, 604739569

NABÍZÍM HLÍDÁNÍ DĚTÍ

bez omezení věku či zdravotního stavu.
Tel.: 775382682

HLEDÁM BYT K PRONÁJMU 1+1

nebo 1+kk nejlépe v RD není podmínkou, v Praze 9 Horních Počernicích.
Tel.: 608253549

FITNESS JEN PRO ŽENY.

Profi stroje, trenér zdarma. Solárium, solárium turbo, příjemná obsluha i prostředí. Cenově výhodné permanentky. Čihákova 2, Praha 9, tel.: 284821225

Mladý pár hledá podnájem v H.P.

Tel.: 606257208

stejné šance pro všechny

Přijďte volit a dejte svůj hlas ODS

Proč?

*Od okamžiku podání přihlášky České republiky do Evropské unie přistupujeme k tomuto procesu se dvěma základními prioritami:
Aby členství bylo výhodné pro občany České republiky.
Aby bylo výhodné pro Českou republiku.*

Přitom nám nejde o získání nějakých zvláštních privilegií.

Chceme stejné šance pro všechny občany Evropské unie, bez ohledu zda pocházejí ze „starých“ nebo „nových“ členských zemí.

Chceme stejné šance pro všechny členské země Evropské unie, bez ohledu na jejich rozlohu nebo počet obyvatel.

ODS svůj evropský program naplňuje dlouhodobě, trpělivě a přímočaře. Na svých názorech jsme nemuseli a nemusíme nic účelově měnit.

Pokud dáte svůj hlas ODS, máte jistotu, že nebude promarněn.

Mirek Topolánek a Jan Zahradil

Jan Zahradil

volební lídr ODS do Evropského parlamentu



Při volbách do Evropského parlamentu nepůjde jen o hlasy pro české strany a hnutí, půjde o víc:

Jaká bude Evropská unie? Bude v ní diktovat kapitál, nebo bude skutečně sociální?

KSČM je přesvědčena, že je možné odolat snahám pravice, která chce omezit sociální práva občanů, prosadit přímo placené školství a zdravotnictví, penzijní systém plně převést na penzijní připojištění.

Poslanci KSČM v Evrop-

ském parlamentu budou na vaší straně:

1. Budou se stavět za plné respektování evropské sociální charty.
2. Využijí spojení s evropskými komunistickými a levicovými stranami k prohlubování sociálních jistot



**S VÁMI A PRO VÁS,
DOMA I V EU**

občanů.

3. Odmítnou snahy o vojenské akce neschválené Radou bezpečnosti OSN.

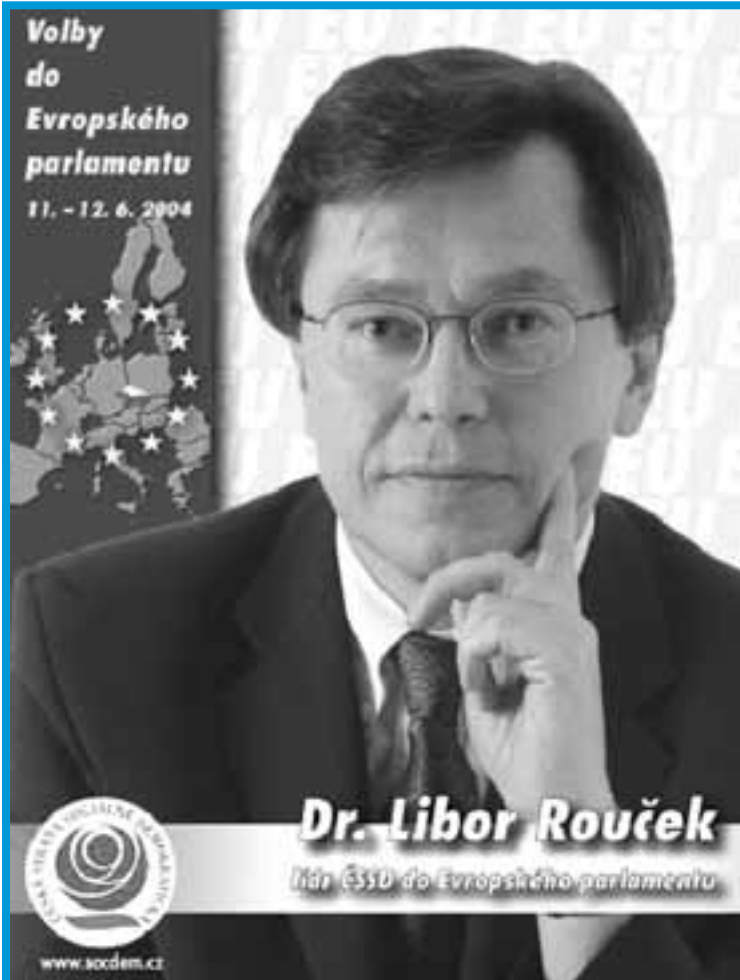
4. Budou prosazovat mírové řešení problémů.

5. Podpoří kroky směřující k rovnoprávným vztahům evropských států.

6. Odmítnou majetkové či jiné požadavky odporující výsledkům 2. světové války.

**Nejít k volbám znamená podpořit antisociální politiku pravice
Volbou kandidátů KSČM volíte Evropu sociální!**

Volby
do
Evropského
parlamentu
11. - 12. 6. 2004



Dr. Libor Rouček

Místní organizace ČSSD do Evropského parlamentu



www.socdem.cz

Dr. LIBOR ROUČEK

EVROPA HLAVNĚ PRO LIDI

Libor Rouček se narodil v roce 1954 v Kladně. Vystudoval na Vídeňské univerzitě politické vědy a získal doktorát se specializací na mezinárodní vztahy. Již během studií pracoval jako dokumentátor v ústředí Socialistické strany Rakouska pod vedením kancléře Bruna Kreiskeho. V letech 1988 - 1991 byl zaměstnán jako redaktor Hlasu Ameriky ve Washingtonu. Počátkem devadesátých let působil jako vědecký pracovník Královského institutu mezinárodních záležitostí v Londýně, kde spolupracoval s britským parlamentem a ministerstvem zahraničních věcí. Své životní a pracovní zkušenosti z Rakouska, USA, Velké Británie a Austrálie uplatnil v přípravě mnoha programových dokumentů. Po volbách v roce 1998 působil čtyři roky jako mluvčí Vlády ČR. V roce 2002 byl zvolen do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR, kde pracuje jako místopředseda výboru pro evropskou integraci, místopředseda zahraničního výboru a místopředseda poslaneckého klubu ČSSD. Od jara loňského roku působí jako vedoucí delegace pozorovatelů ČSSD v Evropském parlamentu. Libor Rouček je autorem řady domácích i zahraničních článků a publikací, mimo jiné i odborné knihy o československo-německých vztazích.

Duševní a fyzickou svěžest si Libor Rouček udržuje sportem, zejména během na dlouhé tratě. Je ženatý a má tři syny.

Vážení přátelé,

Oslovujeme Vás při příležitosti blížících se voleb do Evropského parlamentu, které se konají 11. a 12. června tohoto roku a rozhodnou o našem zastoupení v tomto orgánu.

Jsmo přesvědčeni, že drtivá většina z Vás se vyjádřila v referendu pro vstup naší republiky do EU a volby do Evropského parlamentu budou završením tohoto kroku, který pokládáme za jeden z nejdůležitějších v historii naší země i v dějinách celé střední Evropy.

Vstup do EU samozřejmě není vstupem do ráje. Znamená to také větší odpovědnost, bude nutné projevit pracovitost, kreativitu a organizační schopnosti; větší konkurence vyvolá potřebu lépe uplatnit naše přednosti. Vstup do EU dá ovšem také prostor zejména mladé generaci pro širší vzdělání a poznávání. A od června tohoto roku bude možnost přímo ovlivňovat dění v Evropě i v našich rukou.

Při výčtu výhod i nevýhod vstupu se většinou zdůrazňují ekonomické argumenty, ale mnohem více novou etapu našich dějin chápeme jako upevnění naší bezpečnosti, naději klidného a svobodného vývoje do budoucna, začlenění se do skutečně demokratických struktur a šanci ovlivňovat běh evropských dějin.

Je proto důležité, jaké hodnoty budou poslanci zvolení za Českou republiku hájit. Jsme rádi, že křesťanští demokraté se ve svých vizích opírají o hodnoty,

kté po staletí formovaly základy společné Evropy, a tím mohou posílit zdravé síly Evropského parlamentu.

První místo naší celostátní kandidátky patří MUDr. Zuzaně Roithové, která je členkou pražské KDU-ČSL a jako čínorodá a úspěšná senátorka má všechny předpoklady k tomu, aby nás důstojně a odpovědně v Evropském parlamentu zastupovala. Váš hlas i Vaše aktivita bude rozhodovat o tom, zda ona i co nejvíce našich zástupců uspěje v těchto důležitých volbách.

Místní organizace KDU-ČSL v Horních Počernicích



KDU-ČSL

NOVÉ BYTY HORNÍ POČERNICE

24 990,- Kč/m²



☎ 234 096 222

www.canaba.cz

e-mail: byty@canaba.cz

CANABA

**KŘIŠŤÁLOVĚ ČISTÁ VODA
VE VAŠEM BAZÉNU**

CHLORILONG 5

Kompletní ošetření vody - STOP zelené vodě!

- 1 - desinfekce velmi kvalitním chlórem, 2 - algicid proti řasám,
3 - kontinuální vyvločkovač, 4 - stabilizátor chlóru,
5 - stabilizátor tvrdosti vody

Dávkování: 1 tableta/250 g na 30 m³ vody na 7-10 dní
(tabletu lze dělit)

Baleni: 1 kg za 440 Kč
5 kg za 1830 Kč

Jediná pětikombinace na českém trhu!

Exklusivní zastoupení pro prodej v ČR:

SALON MARTON

Vše pro Váš byt

Chvalkovická 50

HORNÍ POČERNICE

tel. 281 925 109

**Jednoduché řešení pro Váš bazén - kupte si kvalitu!
Vy i Váš bazén si konečně oddechnete!**



Na Chvalce 2049,
193 00 Praha 9-Horní Počernice

Zde Vám nabídneme široký sortiment krmiv pro psy a kočky, multivitaminových, vitaminových a vitamínominerálních přípravků pro drobnochovatele a doplňkový sortiment (např. bazénovou chemii, antiparazitární preparáty atd.)

BIOFAKTORY®

Otevřeno:

Po: 8⁰⁰-16⁰⁰

Út-Čt: 8⁰⁰-16⁰⁰

Pá: 8⁰⁰-15⁰⁰

BIOFAKTORY Praha spol. s r. o.
Na Chvalce 2049, 193 00 Praha 9-Horní Počernice
tel./fax: 281 925 075, odděly: 281 925 177
e-mail: biofakt@login.cz, http://www.biofaktory.cz

TELECONLS s.r.o.

Lhotská 2206, Horní Počernice
prodej - montáž



- poštovní schránky: interiérové a venkovní včetně dorozumivacího zařízení i kamery, montáž do plotu, sloupku, vstupu do domu
- vstupní stěny a dveře z hliníkových profilů
- elektro-zámky, vstupní systémy,
- ovládání a pohony dveří, oken, bran



další informace na web.quick.cz/teleconls nebo tel: 602 259 799



Náchodská 2094/80 Praha 20, Horní Počernice
Po - Pá 9.00 až 18.30
So 9.00 až 12.00
Tel./fax: 281 928 897

www.cyklopocernice.cz

JÍZDNÍ KOLA

**NÁHRADNÍ DÍLY, OBLEČENÍ, OBUV
PŘÍSLUŠENSTVÍ, SERVIS**

(PRODEJ I NA SPLÁTKY, PLATEBNÍ KARTY)

Doprodějí jízdních kol modelů 2003 s výraznou slevou.

Pavel Bergmann

daňový poradce

Účetní a daňová kancelář P. Bergmanna
nabízí kompletní servis v daném oboru.

tel.: 317728945, příp. 281930745

e-mail: bservis@bservis.cz, www.bservis.cz

Zároveň přijmeme na pobočku
v Praze-Běchovicích

ÚČETNÍ NA HPP,

praxe v oboru podmínkou. Kontakt - viz výše.

Jazyková škola Rybička

nabízí výuku angličtiny, španělštiny a francouzštiny pro děti od 4 do 16 let a pro dospělé!

Již 6. rokem úspěšně a kvalitně vyučujeme v Praze 4 a od září 2004 otevíráme nové učebny i v Praze 9 - metro Rajská zahrada.

Naší předností jsou:

- malé skupinky po 4-6 žácích
- kvalifikovaní a zkušení lektori
- spec. vybavené učebny, velmi kvalitní učebnice a výukové materiály.

Více informací: 604 215 036, 241 44 31 29

www.skolarybicka.cz

PENÍZE IHNEDE! 300 VOZŮ
koupíme i Vaš vůz denně Po-Ne 9-19h

extra auto



800 2 1111

autobazar

nově i motocykly

- * výkup za hotově
- * bezplatný komisi prodej
- * zprostředkování leasingu
- * protlučet, leasing od 0 %
- * splátkový prodej, úvěr....
- * 100% právní záruky původu

Extra Auto, s.r.o.
Skorkovská 1310
Praha 9-Černý Most
vedle Makra / Siko

www.extraauto.cz



Hypermarket GLOBUS Černý Most

přijme do svého kolektivu

prodavačky/če do úseků
papírnictví, domácích potřeb, konzerv
(fyzická náročnost, břemena nad 15 kg,
nutnost VZV), nápojů (fyzická náročnost,
břemena nad 15 kg, nutnost VZV), obuvi
(ženský kolektiv)
prodavačky do odd. čerstvých potravin,
pokladní na centrální pokladny

Nabízíme moderní pracovní prostředí,
příspěvek na stravování, roční odměnu ve
výši měsíční mzdy. Písemné nabídky zasí-
lejte do 30.6.2004 na adresu:

Globus, Černý Most, Chlumecká 765/6,
198 19 Praha 9, nebo na fax 222 804 160.



Firma SAOS s.r.o. Vám nabízí tyto služby:

Výkopové práce minirypadlem
KOMATSU
Zemní práce strojem UNC
Odvoz odpadů a sutí včetně
nakládky
Zhotovení komunikací a chodníků,
včetně oprav
Řezání asfaltové živice

Ceny dle dohody

Objednávky přijímá p. Vrba
Mobil: 602 852 930, Tel.: 222 781 557
Fax 222 781 306, e-mail: info@saos.cz

SC XAVEROV

nabízí ve sportovním areálu
pronájem kancelářských
prostor:
1x dvojsekce, 1x trojsekce,
možnost archivu.

Informace na tel. 281 924 271

Když na autě chybí sklo, zachrání Vás Triosklo.



Automobilová skla, střešní okna, tónování,
kódování, opravy plastových nárazníků, vše
prodej, montáže, opravy

nízké ceny - vysoká kvalita
platba kartami CCS, VISA a MasterCard

Náchodská 150, Praha 9,
Tel.: 281 920 291, 602 324 610
www.trioautosklo.cz

Oddíl sportovní gymnastiky pořádá 12. června 2004 od 9 hodin

závod o Pohár Horních Počernic v tělocvičně ZŠ Ratibořická. Pravidelně přijíždějí gymnastky z Kladna, Plzně, Pardubic, Hradce Králové, Všetát, Doks a samozřejmě z pražských oddílů. Odpoledne na tento závod naváže Veteraniáda, kde budou soutěžit děvčata, která před lety závodila o Pohár. Nyní jsou z nich trenérky a s láskou a obětavostí se věnují našim malým gymnastkám.

HORNOPOČERNICKÝ ZPRAVODAJ

MČ Praha 20, Ročník 52 - červen 2004

vychází měsíčně, kromě prázdnin

VYDAVATEL: Úřad MČ Praha 20

REGISTRACE povolena Magistrátem hl.m. Prahy
pod číslem MK ČR E 12559, IČO: 240 192

REDAKCE:

Jívanská 635, Praha 9, 193 00

tel.: 271 071 673, fax: 281 920 093

e-mail: hpz@pocernice.cz

web: www.pocernice.cz

REDAKTORKA

Dana Mojžíšová

TECHNICKÁ REDAKCE A GRAFICKÁ ÚPRAVA

Vít Procházka

Není-li uvedeno jinak, fotografie pořídila redakce.

REDAKČNÍ RADA

Předseda: Ivan Liška, členové: Mgr. Kateřina Francová,

Vít Procházka, Dana Mojžíšová, Hana Kollerová, Ing.

Daniël Kardoš, Mgr. Pavel Wild

PŘÍJEM INZERCE:

pondělí: 8 - 11 14 - 16, středa: 8 - 11 14 - 18

pátek: 8 - 11

jinak po telefonické domluvě, tel.: 271 071 673

Uzávěrka tohoto čísla: 21.5. 2004

Příjem inzerce do dalšího čísla do 18. 6. 2004

Uzávěrka příštího čísla: 18. 6. 2004

Za obsahovou správnost příspěvků ručí autor. Příspěvky nemusí odrážet názor redakce. Autorská práva vyhrazena. Přetisk pouze se souhlasem vydavatele. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky krátit. Nevyžádané příspěvky a fotografie se nevracejí.

TISK: Omikron Praha, spol. s r.o., Doudova 22,
14700 Praha 4

REKLAMACE DISTRIBUCE: 271 071 690

Závěrem loňského roku oslovila Nadace Chvalsekého zámku podnikatele z Horních Počernic, a poté i širokou veřejnost prostřednictvím Hornopočernického zpravodaje, aby jim nabídla možnost zakoupit si vlastní strom v areálu Chvalsekého zámku, nebo aby výsadbu nových stromů finančně podpořili. Výzva se setkala s velkým ohlasem a 4. května odpoledne se uskutečnilo slavnostní sázení stromů za účasti všech, kteří menší či větší částkou přispěli: občané, studenti a děti, podnikatelé, sponzoři, představitelé místních spolků. Slavnosti se zúčastnili i naši přátelé z partnerských měst - z francouzského Mions, německého Brunsbüttelu, moravských Bořetic a sousedních Klánovic.

Po krátkém projevu se starosta Ivan Liška i všichni ostatní chopili lopat a pod odborným dohledem Jana Wágnera a jeho zahradnické firmy Péče o zeleň začali sázet. Děti z Mateřské školy U Rybníčku a žáci Základní školy Stoliňská zakopali ke kořenům stromů jmenový seznam dárců uložený v láhvi, jako poselství pro budoucí generace. Všichni byli společně se svým stromem vyfotografováni a pozváni starostou na slavnostní připítek. Následoval kulturní program, ve kterém vystoupili studenti z Brunsbüttelu se svým Big band Lighthouse, studenti z SOŠ Start z Lehovce s modní přehlídkou a žáci ZUŠ Horní Počernice s koncertním vystoupením.



Věra Brázdová a Jiří Zzulka při sázení stromů.

Prostor chvalsekého areálu jakoby zvažněl a zdůstojněl krásou nových rozkvetlých stromů. Že by snad vzpomínkou na jezuitu, kteří zde mívali ovocný sad? V každém případě se budeme těšit na jejich stín a příjemné posezení na lavičkách, nebo v altánu, který má brzy vyrůst pod jejich korunami.

Máme velkou radost, že všech 27 stromů našlo své majitele. Jejich jména si můžete spolu s fotografiemi prohlédnout na nové informační tabuli nadace mezi parkovištěm a pizzerií. Všem dárcům děkujeme.

Beata Ehrenbergerová, administrátorka Nadace Chvalsekého zámku

Veteran Rendez-Vous na Chvalech

Před rokem se poprvé v areálu Chvalseké tvrze v Horních Počernicích uskutečnila výstava historických vozidel Veteran Rendez-Vous, na které mohli návštěvníci vidět čtyři desítky vozů a motocyklů vyrobených do roku 1965. Nečekaný zájem přiměl organizátory, dlouholetého profesionálního závodníka Jiřího Zzulku a ředitele agentury Smart Team Petra Horáčka ve spolupráci s Městskou částí Praha 20 - Horní Počernice, uspořádat další ročník. Letos oslovili majitele veteránů a jejich kluby z celé republiky, vozů bylo podstatně víc a objevily se skutečně "lahůdky". Navzdory chladnému a nejistému počasí přivítal v sobotu 24. dubna starosta Horních Počernic Ivan Liška společně s patrony akce, primátorem Pavlem Bémem a poslancem Petrem Bratským, velké množství návštěvníků. V divácké anketě o nejhezčí vystavený exponát zvítězil model Matchless 30, v soutěži vyhlášené sponzory pak motocykl BMW 500 a automobil Škoda Laurin & Klement z roku



1927. V poledne primátor Pavel Bém slavnostně odhalil nově zrestaurovaný vůz Ford T Doktor coupé z roku 1925, čímž byla založena nová tradice - každý rok bude návštěvníkům takto představen další zprovozněný veterán.

O dobrou náladu se postarala skupina Bravo se zpěváky Šárkou Rezkovou a Kamilem Emanuelelem Gottem. Odpoledne vyjely vozy a motocykly na spanilou jízdu

Horními Počernicemi.

Stejně jako loni byla účast na této akci pro vystavovatele i návštěvníky bezplatná. Záměrem organizátorů byla co největší propagace nejen krásy a elegance historických vozidel, ale především lásky a péče, kterou jim jejich majitelé věnují a kteří veterány dokázali zrekonstruovat do původní podoby a udržovat je stále v provozuschopném stavu.



ČARODĚJNICE 2004

Letošní Čarodějnice se povedly. Nejenže přálo počasí a obvyklá přeháňka se naštěstí nekonala, ale vstřícní byli sponzoři a všem účinkujícím se jejich vystoupení podařila. Večerní program se slavnostním ohňostrojem byl krásným zakončením dne.

Děkujeme vystupujícím dětem z Domu dětí a mládeže v Horních Počernicích, jejichž vystoupení vyplnilo značnou část odpoledního programu, skupině historického šermu Glamoth za šermířské vystoupení a historické tance, Junior Bandu z LŠU v Horních Počernicích, skupině Slot and Shade a souboru Country tance, kterému se omlouváme, že musel vystoupit se zpožděním.

Nadace Chvalského zámku děkuje těmto firmám, které sponzorsky podpořily naši kulturní událost:

Brentag ČR s.r.o., Fytomax - Jiří Matyska - zahradnické služby, Makro Cash a Carry s.r.o., Izolprag s.r.o., Biofaktory Praha s.r.o., Rothlehner, řeznictví Vejsada, Globus, Alima a Nápoje - ing. Michal Šolc. Pečivo k buřtům jako obvykle zajistilo Pekařství Moravec.

Po celou dobu velkého shromáždění návštěvníků letošního pálení čarodějnic v areálu Chvalské tvrze byl na místě asistenčně přistaven požární vůz Avie 30 a dvanáct členů Sboru dobrovolných

hasičů Chvaly, kteří bedlivě střežili větrem rozbujelý oheň na zapálené hranici.

O organizaci tomboly se staralo sdružení maminek z klubu MUM, které zajistilo i hodnotné dary od těchto sponzorů:

A. L. C. Z., s.r.o., ALMI Praha - železářství, AMIRRO, s.r.o., Barbora Tomáš - kožené zboží, Biofaktory Praha, s.r.o., Centrum Čertouzy, s.r.o., Elektro sklady, s.r.o., Europlant, s.r.o., Globus ČR k.s., HELS Mat, s.r.o., HORNBACK Baumarkt CS, s.r.o., Chovatecké potřeby Gapa, INPO - instalátorské potřeby, IZOLPRAG, J+Z ELEKTRO Rak, Julius Meinl XL, LINDE - chladicí technika, Maternová Věra - pracovní oděvy, Metros s.r.o., MIKRA - Milan Král, Mineral Metal, Minimarket Tomi, Mix Shop Wertheim, Moravec - pekařství, MPM, s.r.o., Nadace Chvalského zámku, Neuber-Brenntag, Oliva - konzerv. výrobky, Pelc - autoservis, Plus Diskont, Printea - tiskárna, PT Servis, RM Gastro, Rosová Iva - spodní prádlo, Rybařina u Oldřicha, Salon Marton, Světlo lux s.r.o., Teluria a.s., Trafika V+H, TRW Volant, a.s., UTECH s.r.o., Řeznictví Vejsada, Včas s.r.o., WICOM.

*Beata Ehrenbergerová
administrátorka Nadace Chvalského zámku*

